L. 4. Kraków, dnia 10. kwietnia 1906. Rocznik XXVII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują Dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Budżet wydatków i dochodów miasta Krakowa

na rok 1906,

ułożony przez Komisyę budżetową na zasadzie przedłożeń Magistratu, wniosków Sekcyj i uchwał Rady miejskiej, a uchwalony na posiedzeniach Rady miejskiej w dniach 19., 20., 21. i 22. lutego roku 1906.

DZIAŁ I.

Zarząd główny.

Wydatki zwyczajne.

	Pensye	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Reprezentacya miasta.**									
a) Dotacya Prezydenta								18000	
b) Dotacya I. Wiceprezydenta								8000	26000
2. **Pensye urzędników.**									
a) Personal konceptowy:									
Dyrektor Magistratu	6400	960	—	—	—	—	7360		
5 Radców po 4800 i 840 kor.	24000	4200	—	3600	—	—	31800		
1 Radca po 4800 i 840 kor.*)	—	—	—	—	—	—	—		
6 Sekretarzy po 3600 i 720 kor.	21600	4320	—	1600	—	—	27520		
8 Wicesekretarzy po 2800 i 600 kor.	22400	4800	—	1400	1600	—	30200		
6 Koncepistów po 2200 i 480 kor.	13200	2880	—	284	—	—	16364		
1 Koncepista *extra statum**)	—	—	—	—	—	—	—		
8 Praktykantów koncept. po 1600 kor.	12800	—	600	1205	—	—	14605	127849	
b) Personal manipulacyjny:									
Dyrektor ekspedytu	2800	600	—	400	—	—	3800		
Archiwista	2200	480	320	600	—	—	3600		
Dziennikarz	2200	480	320	600	—	—	3600		
6 Oficyałów po 2200 i 480 kor.	13200	2880	—	2317	—	—	18397		
6 Kancelistów po 1600 i 360 kor.	9600	2160	—	1800	—	—	13560		
10 Praktykantów manip. po 1200 i 240 kor.	12000	2400	—	1400	—	—	15800	58757	
c) Personal egzekucyjny:									
5 Oficyałów starszych po 2200 i 480 kor.	11000	2400	—	1400	720	—	15520		
5 Oficyałów młodszych po 1600 i 360 kor.	8000	1800	—	—	1200	—	11000	26520	

*) Płatny z funduszu interkalarnego.

	Pensye	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
d) Personal Budownictwa:									
Dyrektor	4800	840	1600	600	—	600	8440		
Budowniczy	3600	720	1280	400	—	400	6400		
2 Inspektorów starsz. po 3600 i 720 kor.	7200	1440	600	400	—	800	10440		
Inżynier starszy	3600	720	800	667	—	400	6187		
Inżynier	2800	600	—	—	—	200	3600		
2 Inspektorów po 2800 i 600 kor. . .	5600	1200	—	—	—	400	7200		
2 Adjunktów po 2200 i 480 kor. . . .	4400	960	—	—	—	400	5760		
2 Asystentów po 1600 kor.	3200	—	—	—	—	—	3200		
Drogomistrz	1600	360	—	—	—	200	2160	53387	
e) Personal Kasy miejskiej:									
Kontrolor	3600	720	—	—	—	—	4320		
Kasyer	3600	720	—	400	200	—	4920		
Asystent	1600	360	—	341	—	—	2301	11541	
f) Personal Wydziału obrach.:									
Oddział rewizyjny i likwidacyjny:									
Dyrektor	4800	840	—	—	—	—	5640		
Rewident techn. rachunkowy	3600	720	—	800	400	—	5520		
Rewident rachunkowy	3600	720	—	—	—	—	4320		
Likwidator	—	—	—	—	—	—	—	Płatny z fund. akcyzowego.	
3 Adjunktów starszych po 2800 i 600 kor.	8400	1800	—	100	—	—	10300		
1 Adjunkt starszy *extra statum*	—	—	—	—	—	—	—	Płatny z fund. interkalarn.	
3 Adjunktów młodszych po 2200 i 480 kor.	6600	1440	—	50	—	—	8090		
1 Adjunkt młodszy	—	—	—	—	—	—	—	Płatny z fund. wodociągow.	
4 Asystentów po 1600 i 360 kor. . . .	6400	1440	—	150	—	—	7990		
5 Praktykantów po 1200 i 240 kor. . .	6000	1200	—	114	—	—	7314	49174	
g) Opłata podatku osobisto-dochodowego od pensyi urzędników, pobierających do 2000 kor.								400	327628
3. **Pomocnicy biurowi.**									
a) Płace dzienne personalu egzekucyjnego i remuneracya dla jednego oficyała								12240	
b) Płace dzienne dla innych pomocników								60000	72240
4. **Płace służby.**									
Odźwierny prezydyalny			840	280	—	—	1120		
Na ubranie dla niego			—	—	—	—	138		
13 woźnych II. klasy po 720 i 240 kor.			9630	3120	—	—	12480		
28 pachołków po 600 i 200 kor.			16800	5600	—	—	22400		
Umundurowanie ich			—	—	—	—	4434		40572
5. **Biuro statystyczne.**									
Dyrektor								2000	
Praktykant konceptowy								1600	
Pomocnicy biurowi								3338	
Biblioteka								300	
Druki i portorya								800	
Na wydawanie publikacyi biura								1000	
Na lokal dla biura								636	
Opał								157	
Płaca pachołka kor. 600 i 200, umundurowanie 173 kor.								973	
Na statystykę hipoteczną								200	
Ryczałt na koszta większych opracowań i rzeczowe potrzeby biura								500	11504

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
6. Dyety, koszta podróży i komisyjne.		
a) Koszta podróży i dyety . . .	4000	
b) Na podróże informacyjne dla urzędników	1000	5000
7. Wynagrodzenia.		
a) Syndykowi miejskiemu . . .	4000	
b) Urzędnikom i służbie za roboty pozaurzędowe . . kor. 2400 Za redakcyę „Dziennika rozporządzeń" „ 500	2900	
c) Za prowadzenie protokołów w sekcyach i komisyach . .	1200	
d) Sekretarzowi prezydyalnemu .	1000	9100
8. Zapomogi.		
a) Urzędnikom i służbie etatowej	5000	
b) Dyetaryuszom i służbie nieetat.	1500	6500
9. Koszta kancelaryjne.		
a) Papier i potrzeby piśmienne .	7000	
b) Oświetlenie biur i 3 latarń całonocn. przed mieszk. komisarzy	1918	
c) Opał i pomoc do opalania biur przez 7 miesięcy	7464	
d) Sprzęty kancelaryjne	4000	
e) Prenumerata dzienników i różnych dzieł	2000	
f) Druki	8500	
g) Roboty introligatorskie . . .	2500	
h) Portorya	1400	
i) Inseraty	700	
k) Materyały rysunkowe i instrumenta techniczne	700	
l) Utrzymanie czystości i porządku w biurach	2000	
m) Roboty autograficzne	4550	
n) Na zakupno dzieł technicznych	600	
o) Opłata za użycie 14 telefonów i ewentualne przebudowy . .	1100	
p) Drobne wydatki	200	44632
10. Emerytury.		
a) Dotacya dożywotnia dla byłego Prezydenta miasta	8000	
b) Urzędnikom	44376	
c) Wdowom i sierotom po urzędn.	52182	
d) Żonom i dzieciom byłych urzędników	2267	
e) Sługom miejskim, wdowom i sierotom	20117	126942
11. Zaopatrzenia i dary z łaski.		
a) Dary z łaski		14224
12. Koszta prawne w interesach Gminy		1500
13. Najem lokali dla biur Magistratu .		4816
Razem wydatki zwyczajne . . .		**690658**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Kasa wertheimowska dla Wydziału skarbowego		200
2. Na maszynę do pisania		600
3. Na sprzęty do urządzenia biur Magistratu		2000
4. Na koszta urządzenia telefonu w Wydziale obrachunkowym . . .		200
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**3000**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Pensye urzędników.		
Personal egzekucyjny:		
a) Egzekutne od podatków i należytości gminnych . . .	7000	
b) Egzekutne od podatków i należytości państwowych . .	32000	39000
2. Emerytury.		
Odsetki od funduszu emerytalnego		19745
Razem dochody zwyczajne . . .		**58745**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 690658	
„ nadzwyczajne . .	„ 3000	kor. 693658
Dochody zwyczajne . . .	kor. 58745	
Dochody nadzwyczajne .	„ —	„ 58745
Niedobór . . .		**kor. 634913**

DZIAŁ II.

Zarząd majątku miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Personal Ekonomatu miejskiego.		
a) Inspektor 3600 i 720 kor . .	4320	
b) Na dorożki dla niego . . .	1000	
c) Podinspektor 2200 i 480 kor.	2680	
d) 3 kancelistów po 1600 i 360 kor. z pięcioleciami 576 kor. . . .	6880	
e) Magazynier 840 i 280 kor. . .	1120	
Umundurowanie jego . . .	88	
f) Inkasent do ściągania czynszów miejskich	360	16448
2. Utrzymanie gruntów miejskich.		
a) Dozorcy łąk i wikla w Dąbiu wynagrodzenie	600	
b) 2 polowych po 600 i 200 kor.	1600	
c) Umundurowanie	244	
d) Na pomiary gruntów . . .	80	
e) Na utrzymanie Błonia i brzegów Rudawy za obrębem miasta	200	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
f) Na utrzymanie wikla i uprawę łąk	3200	
g) Nieprzewidziane wydatki . .	150	6074

3. Utrzymanie budynków miejskich.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 5 stróżów po 600 kor. . . .	3000	
b) 2 woźnych (cieśla i murarz) po 720 i 240 kor	1920	
c) Umundurowanie ich	567	
d) Naprawy i przeistoczenia . .	8000	
e) Na utrzymanie porządku i czystości w budynkach	800	
f) Naprawy i przeistocz. w miejsk. budynku koszar. przy ul. Siemiradzkiego	800	
g) Czyszczenie kominów	800	
h) Zabezpieczenie budynków od ognia i wypadków przy wodociągach	2000	
i) Oświetlenie	600	
k) Zwrot należyt. fund. administr. wodociąg. za dostarczoną wodę do budynku koszar	340	18827

4. Utrzymanie Sukiennic.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Zasługa 4 stróżów po 600 i 200 kor.	3200	
b) Umundurowanie ich	308	
c) Oświetlenie	6200	
d) Opał	2100	
e) Zabezpieczenie budynku od ognia i wypadku przy wodociągach	400	
f) Czyszczenie kominów	40	
g) Podatki i ekwiwalent	14000	
h) Utrzymanie i naprawy budynku	2000	
i) Drobne wydatki	100	28348

5. Utrzymanie gmachu poteatralnego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Palacz i stróż	720	
Umundurowanie jego	120	
b) Naprawa budynku	—	
c) Czyszczenie kominów	50	
d) Zabezpiecz. budynku od ognia	300	
e) Oświetlenie budynku	400	
f) Opał	3500	
g) Podatki	4000	
h) Drobne wydatki	100	9190

6. Utrzymanie zegarów.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Za nakręcanie i regulowanie zegarów	532	
b) Na naprawę i czyszczenie tychże	50	582

7. Podatki i opłaty skarbowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Podatek gruntowy i domowoczynszowy	13000	
b) Ekwiwalent od majątku miejskiego	2000	
c) Stemple i należytości . . .	2000	17000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**96469**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na pomiar miasta z 10 rat 6. rata	4900	
2. Gminie Grzegórzkom tyt. bonifikacyi za ubytek w dochodach z terytoryum, przydzielonego do miasta	500	
3. Na reprodukcyę fotogr. szkiców pomiaru miasta	2000	
4. Na urządzenie oświetlenia elektrycznego w hali Sukiennic . . .	7000	14400
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**14400**

Dochody zwyczajne.

1. Z gruntów miejskich.

Poza obrębem rogatek:

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Z Błonia miejskiego:			
czynsz dzierżawny od Skarbu wojskowego .	kor. 1839		
ze zbioru trawy i wikliny . .	„ 100		
za paszenie bydła	„ 500		
za tor wyścigowy	„ 4000	6439	
b) Dochód z folwarku w Dąbiu .		10667	
c) Dochód z dzierżawy innych gruntów		200	
d) Różne drobne czynsze . . .		532	

W obrębie rogatek:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
e) Różne drobne czynsze . . .	3402	
f) Opłaty od gablotek i wystaw sklepowych	900	
g) Czynsze ziemne, zahipotekowane na realnościach	250	
h) Czynsze ziemne skapitalizowane	80	22470

2. Z domów i innych objektów miejskich.

a) Czynsze z domu:

L. 405 Dz. I. ul. Szpitalna L. 21 . . . . kor.	3500
L. 422 Dz. I. (altana na plantach) . . . . . . „	600
L. 4 Dz. III. po Schneidrze, ul. Podzamcze L. 30 . . „	1500
L. 508 Dz. I. ul. Podzamcze L. 12	2980
z piwnic pod Magistratem . „	200
z hali licytacyjnej w Ratuszu „	10
z nowych koszar obrony kraj., ul. Siemiradzkiego . . „	15524
z odwachu wojskowego . . „	1055

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
z domu L. 1 Dz. III. ul. Podzamcze L 57 . . . . kor.	2000	
z domu L. 111 Dz I. ul. św Idziego L. 12 (pustka) . „	—	
z real. L. 239/8 Dz. IV. ul. Krupnicza L. 25 . . . „	1050	
wynagrodzenie za nadwyżkę wody, zużytej przez załogę w budynku koszar, ul. Siemiradzkiego . . . . . „	170	28589

b) Wartość czynszów w budynkach, użytych na szkoły:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Szkoła I. im. św. Wojciecha, barak przy ul. Biskupiej . . . kor.	6800	
„ III. im. św. Mikołaja, barak przy ul. Lubomirskich . . . „	13000	
„ IV. im. św. Jana Kantego, barak przy ul. Smoleńskiej . . . „	7000	
„ V. im. Kazimierza Wielkiego, Ratusz, pl. Wolnica . . . „	7000	
„ VI. i XXII. (szk. VI. im. Czackiego) . . „	7000	
„ VII. im. św. Floryana, plac Matejki . „	10000	
„ VIII. im. św. Szczepana, ul. Rajska . . „	7000	
„ IX. im. Konarskiego, przy ul. Bernardyńskiej . . . . . . „	15000	
„ XI. im. Dietla, barak przy ul. Miodowej . „	7000	
„ XII. im. Piramowicza przy ul. Miodowej . „	6200	
„ XIII. im. Mickiewicza, przy ul. Studenckiej . . . . . . „	11000	
„ XIV. i XIX. im. św. Salomei i Tad. Kościuszki, przy ulicy Krupniczej . . . „	6500	
„ XV. im. Klementyny Tańskiej, przy ulicy Miodowej . . . . „	9000	
„ XVI. im. Ces. Franciszka Józefa I., przy ul. Dietla . . . . „	9800	
„ XVII. im. Ces. Elżbiety, przy ul. Dietla „	9200	
„ XVIII. im. św. Anny, przy ul. Topolowej . . . . . . „	13000	
„ XX. im. Zbigniewa Oleśnickiego, na Kleparzu . . . . . . „	11900	
„ XXI. im. Władysława Jagiełły, przy ul. św. Marka . . . . „	4000	
Szkoła wydziałowa im. św. Scholastyki . . . kor.	10000	
„ im. św. Jadwigi . . „	10000	
„ XXV. im. św. Krzyża „	5000	
„ Sztuk pięknych . . „	20000	
„ handlowej . . . . „	20000	
Filia XVII. szkoły barakowej nowej w ul. Dietla „	5200	
„ IV. szkoły barakowej nowej w ul. Wygoda „	5200	
Szkoła XXIV. w domu po akcyzie . . . . „	6000	
Dom L. 468 Dz. I. Archiwum aktów dawnych „	3000	
„ L. 47 ul. Krakowska, po Helclowej . . . „	2480	
„ L. 52 Dz. VIII. Kaukusarnia . . . . . „	720	
„ L. 45 Dz. VIII., ul. Krakowska . . . . „	1400	
„ L. 32 Dz. VI. na filię Zakładu kalek . . . „	3480	
Wartość baraku po szkole III. i XVIII. . . . . „	5200	
Wartość czynszowa magazynu teatralnego . . . . „	10000	268080 296669

3. Ze Sukiennic.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu Muzeum narodowego	30000	
b) Czynsze za 30 sklepów . . .	49000	
c) „ „ 60 kramów . . .	20000	
d) „ „ stałe tablice ogłoszeń firm	450	99450

4. Z gmachu poteatralnego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsze z 3 sklepów	9000	
b) „ od Tow. Muzycznego	5000	
c) „ z restauracyi wraz z małą salą i z sali balowej wraz z garderobą	14000	28000

5. Z zakładów miejskich.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Gazownia, zwrot zysku na oświetleniu ulic miasta i budynków miejskich, oraz zwrot zysku na urządzeniach gazowych . . .	220772	
b) Elektrownia, czysty dochód .	15000	235772

6. Od kapitałów lokowanych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Odsetki od kapitałów, ulokowanych w miejscowych instytucyach kredytowych . .		16436

7. Ze sprzedaży starego materyału .		700
Razem dochody zwyczajne . . .		**699497**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Ze sprzedaży gruntów pod „Zakład weterynarski“		8000
2. Subwencya rządowa, jako odszkodowanie za kontumacyę, z kwoty 360000 koron 3. rata . . .		72000
3. Za częściowe zużycie budynku kontumacyi „Związek hodowców i handlarzy bydła we Lwowie“		10000
4. Za sprzedaż gruntów pod budowę domu i magazynu dla Biura wodociągowego		84000
5. Zwrot od najmobiorców kramów w Sukiennicach za urządzenie oświetlenia		7000
6. Reszta kasowa z r. 1904		37074
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**218074**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 96469		
„ nadzwyczajne . .	„ 14400	kor.	110869
Dochody zwyczajne . . .	kor. 699497		
„ nadzwyczajne . .	„ 218074	„	917571
Nadwyżka pokrycia . . .		kor.	**806702**

DZIAŁ III.

Opodatkowanie i opłaty gminne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Wydatki z powodu opodatkowania psów.		
a) Na marki dla psów	240	
b) Na zestawienie rejestrów podatkowych	160	400
2. Wydatki na zestawienie rejestru biorczego $2^1/_2$% dodatku czynszowego		200
Razem wydatki zwyczajne . . .		**600**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Podatki bezpośrednie.		
a) 10% dodatek gminny od wszystkich stałych podatków rządowych, z wyjątkiem osobisto-dochodowego, na potrzeby gminne	230000	
b) $2^1/_2$% podatek gminny od czynszów z mieszkań	205000	
c) Podatek od psów	9000	444000
2. Podatki pośrednie.		
a) Konsumcyjne	870600	
b) Od wyrobu piwa	58000	
c) Od wyrobu miodu	6800	935400
3. Opłaty.		
a) Myto rogatkowe	185000	
b) Taksy za konsensa	48000	
c) Taksy za przyjęcie do Gminy	400	233400
Razem dochody zwyczajne . . .		**1612800**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 600		
„ nadzwyczajne . .	„ —	kor.	600
Dochody zwyczajne . . .	kor. 1612800		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„	1612800
Nadwyżka pokrycia . . .		kor.	**1612200**

DZIAŁ IV.

Zarząd długu miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

1. Spłata kapitału i procentów.

	Na kapitał		Na procent		Resztujący kapitał z d. $^{31}/_{12}$ 1905		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 1100000 kor. 5% pożyczki z r. 1886, zaciągniętej na kupno gazowni, spłacalnej w 50 latach . . .	—	—	—	—	941694	50		
b) 3000000 kor. $4^1/_4$% pożyczki inwestycyjnej z roku 1892, zaciągniętej w czeskiej Kasie Oszczędności, spłacalnej w 50 latach, rata 27. i 28.	27051	76	115448	24	2738870	44	142500	
c) 3600000 kor. 4% pożyczki wodociągowej, spłacalnej w 44 latach w półrocznych ratach	—	—	—	—	3430684	37	—	
d) 300000 kor. $4^1/_2$% pożyczki na budowę teatru z r. 1894, zaciągniętej w Kasie Oszczędności m. Krakowa, rata 23. i 24.	2560	78	12439	22	278340	28	15000	
e) 204110 kor. pożyczki, zaciągniętej z funduszu emerytalnego na pokrycie niedoboru z r. 1904 (na 4								

	Na kapitał		Na procent		Resztujący kapitał z d. 31/12 1905		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
lata), płatnej z subwencyi państwowej w 4 równych ratach po 51028 kor., rata 2.	51028	—	4082	—	102054	—	55110	
f) 176000 kor. $4^1/_2$% z Kasy Oszczędności m. Krakowa na zakupno realności L. 155 Dz. III., Muz. Czapskiego, spłacalnej w 51 latach, rata 5. i 6. .	997	40	7802	60	174136	36	8800	
g) 180000 kor. $4^1/_2$% pożyczki z Kasy Oszczędności na zakupno realności 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza)	988	63	8011	37	178768	91	9000	
h) 142230 kor. 4% pożyczki Banku kraj., ciężącej na realności 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza) . . .	2650	68	5749	32	137258	86	8400	
i) 1500000 kor. poż. z Kasy Oszczędności m. Krakrwa na inwestycye, za oprocentowaniem z góry po 4·25%, spłacalnej w 105 półrocznych ratach annuitet., raty płatne 1/3 i 1/9 co roku	—	—	63750	—	1500000	—	63750	
k) 4000000 kor. pożyczki w Central. Banku dla czeskich Kas Oszczędności w Pradze, spłacalnej w 50 latach, w półrocznych ratach annuitet., płatnych 31/3 i 30/9 co roku	26395	70	169776	52	3987189	04	196172	
l) Elektrowni miejskiej 3% bonifikacyi za niepodniesioną kwotę koron 534700	—	—	16041	—	—	—	16041	
Razem wydatki zwyczajne	111672	95	403100	27	13468996	76		**514773**

Dochody zwyczajne.

1. Spłata kapitałów i procentów.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Fundusz krajowy na umorzenie pożyczki 300000, zaciągniętej w Kasie Oszczęd. m. Krakowa tytułem subwencyi, udzielonej przez Sejm na budowę teatru, po 5% przez lat 51, 12. rata	15000	
b) Gazownia miejska tytułem raty i procentów od pożyczki koron 299333·33, w stosunku do pożyczki z Centr. Banku czeskiego na kapitał . . . kor. 1975·72; na procent . . „ 12704·28	14680	
c) Elektrownia miejska tytułem raty z procentów od pożyczki 834700 kor., w stosunku do pożyczki z Centr. Banku czeskiego na kapitał . . . kor. 5588·53; na procent . . „ 35347·47	40936	
d) Wodociągi miejskie tytułem raty i procentów od pożyczki 850000 kor., w stosunku do pożyczki z Centralnego Banku czeskiego na kapitał . . . kor. 5609·49; na procent . . „ 36077·51	41687	
Razem dochody zwyczajne . . .		**112303**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 514773	
„ nadzwyczajne . .	„ —	kor. 514773
Dochody zwyczajne . . .	kor. 112303	
„ nadzwyczajne . .	„ —	„ 112303
Niedobór . . .		kor. **402470**

DZIAŁ V.

Bezpieczeństwo publiczne.

Wydatki zwyczajne.

1. Straż pożarna.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Pensye i żołdy:		
Naczelnik straży kor. 2800 i 600 i na umundurowanie 300 .	3700	
1 starszy brandmistrz kor. 2400, dwóch po 2200 i pięciolecia 1000	7800	
1 młodszy brandm. w XI. randze	1600	
2 sierżantów jako telegrafistów starszych po kor. 1200 . .	2400	
Mieszkanie dla nich	720	
4 sierżantów po kor. 1200 . .	4800	
8 starszych pompierów po koron 900	7200	
3 trębaczy na wieży Maryackiej po kor. 900	2700	
12 pompierów I. klasy po koron 840	10080	
12 pompierów II. klasy po koron 720	8640	
10 praktykantów po kor. 600	6000	
1 woźny	720	
1 ordynans pogotowia . . .	600	
1 stróż koszarowy	600	
b) Umundurowanie	6220	
c) Utrzymanie łóżek i pościeli .	600	
d) Koszta leczenia pompierów . .	400	
e) Opał koszar	1557	
f) Oświetlenie gazowe i elektrycz.	2500	
g) Uzupełnienie i utrzymanie przyrządów ogniowych	4000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
h) Utrzymanie telegrafu i telefonów pożarnych	1250	
i) Wypłata dotacyi Tow. ubezpieczeń dla straży ochotniczej	1000	
k) Drobne wydatki	200	
l) Opłata telefonu	50	
m) Utrzymanie budynków	400	75737

2. Zaprzęgi miejskie.

a) 12 fornali po koron 720	8640	
b) Mieszkanie dla nich	1440	
c) Umundurowanie dla nich	1229	
d) Pasza dla koni	13966	
e) Kucie koni	450	
f) Naprawa uprzęży, wozów i smarowidło	1000	
g) Na drobne wydatki	60	
h) Na lekarstwa i sól dla koni	150	
i) Na zakupno koni	900	27835

3. Stróże nocni.

a) 27 Stróżów nocnych po koron 408	11016	
b) Umundurowanie ich	2500	
c) Zastępstwo chorych stróżów	100	
d) Kontrola stróżów nocnych	500	14116

4. Areszta miejskie, detencya policyjna i stacya szupasowa.

a) Zarządca 1600, 360 i 200 kor.	2160	
b) Kluczny 720 i 240 kor.	960	
c) 2 konwojentów po 600 i 200 kor.	1600	
d) Umundurowanie klucznego i konwojentów	321	
e) Czynsz za lokal . . kor. 4000 oraz na utrzymanie budynku . . „ 205	4205	
f) Żywność aresztantów	4800	
g) Opał aresztów i strażnicy policyjnej	566	
h) Światło aresztów i strażnicy policyjnej	400	
i) Na słomę, pościel, sprzęty i odzież aresztantów	600	
k) Zwrot kosztów szupasowych Wydziałowi kraj. za przynależnych do Krakowa	100	
l) Na drobne wydatki	100	
ł) Wynagrodzenie za kontrolę aresztów miejskich	240	
m) Na koszta leczenia detencyonistów	50	
n) Opłata od telefonu	50	16152

5. Dodatek na utrzymanie policyi państwowej.

a) W służbie czynnej	62589	
b) Dla emerytów	300	62889

6. Utrzymanie strażnicy policyjnej w Ratuszu i nowej strażnicy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na opał	27	
b) Na światło	30	
c) Na utrzymanie nowej strażnicy policyjnej	1400	1457

7. Stacya ratunkowa na Wiśle.

a) 3 strażników, czuwających nad kąpiącymi się	1400	
b) Umundurowanie ich	100	
c) Tablice ostrzegawcze	40	
d) Na łodzie i drobne wydatki	50	1590

8. Oświetlenie miasta.

a) Gazem śródmieścia i przedmieść		109283	
b) Naftą w ulicach, nie oświetlonych gazem:			
nafta do 27 latarń	kor. 1297		
knoty, szkła, zapałki i oszklenie	„ 80		
naprawa latarń i naczyń	„ 90		
obsługa	„ 320		
drobne wydatki	„ 10	1797	111080

Razem wydatki zwyczajne . . . 310856

Wydatki nadzwyczajne.

1. Założenie wodociągu w strażnicy	3600	
2. Umieszczenie 5 tablic i 5 lamp sygnałowych	400	
3. Na urządzenie telefonu pożarnego	250	
4. Na ulepszenie i dalsze zaprowadzenie światła elektryczn. w strażnicy	250	
5. Na sprawienie akumulatorów do latarń wozowych	350	
6. Na koszta urządzenia nowej strażnicy policyjnej	1000	
7. Na jednorazowe uzupełnienie inwentarza aresztów miejskich	1458	
8. Na jednorazowe wydatki z powodu zwiększenia straży policyjno-wojskowej	10000	

Razem wydatki nadzwyczajne . . . 17308

Dochody zwyczajne.

1. Straż pożarna.

a) Dotacya Tow. Ubezpieczeń na straż pożarną miejską	4000	
b) Dotacya Tow. Ubezpieczeń na straż ochotniczą	1000	
c) Za roboty, wykonane przez straż pożarną	50	5050

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. **Zaprzęgi miejskie.**		
Za nawóz ze stajen	2700	
3. **Areszta miejskie.**		
Zwroty za utrzymanie szupaśników	1000	
Razem dochody zwyczajne . . .		**8750**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 310856		
„ nadzwyczajne . .	„ 17308	kor. 328164	
Dochody zwyczajne . . .	kor. 8750		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„ 8750	
Niedobór . . .		kor. **319414**	

DZIAŁ VI.

Budowy i roboty publiczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie dróg.**		
a) 8 dróżników po 720 i 240 kor.	7680	
b) Umundurowanie ich	1200	
c) Konserwa na szosy	55000	
d) Narzędzia dla dróżników . .	1000	
e) Piasek do walcowania konserwy	5000	
f) Robocizna przy utrzymaniu dróg	8000	
g) Utrzymanie w ruchu walca parowego	6000	
h) Naprawa poręczy przy drogach	2000	
i) Na objazdy i doróżki do robót drogowych	600	86480
2. **Utrzymanie bruków i chodników.**		
a) W śródmieściu	15000	
b) Na przedmieściach	15000	
c) Na Kaźmierzu	12000	
d) Chodników asfaltowych . . .	3000	45000
3. **Na nowe bruki w mieście i utrzymanie fabryki betonów . . .**		100000
4. **Utrzymanie mostów**		4000
5. **Utrzymanie brzegów Wisły i Rudawy w obrębie Krakowa . . . .**		1500
6. **Na naprawy bruków i chodników** (z powodu prywatnych budowli)		10000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**246980**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie bruków i chodników.**		
a) Towarzystwo kolei elektrycznej za konserwacyę bruków . . .		6000
b) Opłaty za składanie materyałów budowlanych		3000
c) Opłaty placowego od cyrków, menażeryi etc.		3000
d) Opłaty placowego od dorożkarzy		1500
e) Zwroty za naprawę bruków .		10000
f) Gazownia zwrot za naprawę i utrzymanie bruków		55000
g) Fundusz wodociągowy zwrot za naprawę i utrzymanie bruków		25000
h) Fundusz Elektrowni zwrot za naprawę i utrzymanie bruków		10000
Razem dochody zwyczajne . . .		**113500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 246980		
„ nadzwyczajne . .	„ —	kor. 246980	
Dochody zwyczajne . . .	kor. 113500		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„ 113500	
Niedobór . . .		kor. **133480**	

DZIAŁ VII.

Upiększenie miasta.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Koszta zarządu i utrzymanie inwentarza.**		
a) Inspektor ogrodów miejskich 2800 i 600 kor.	3400	
b) Asystent ogrodów miejskich .	1000	
c) Ryczałt inspektorowi na doróżki	100	
d) Wydatki kancelaryjne . . .	20	
e) Pomocnik ogrodowy 840, 280 60 kor.	1180	
f) Umundurowanie, roczny ryczałt	76	
g) Opał dla inspektora i 2 pomocników	182	
h) Fornala płaca i umundurowanie	660	
i) Pasza dla pary koni	1000	
k) Kucie i leczenie koni . . .	70	
l) Naprawa uprzęży, wozów i beczkowozów	300	
m) Kupno narzędzi i naprawa starych	300	
n) Opłata od telefonu	50	8338
2. **Ogród miejski i szkółki.**		
a) Na ogrzewanie szklarń . . .	1255	
b) Obsługa szklarń i zakładanie inspektów	2013	
c) Wazony drewniane i gliniane .	400	
d) Nawozy	340	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
e) Naprawa okien inspektowych i na szklarniach	350	
f) Utrzymanie szkółki w Dąbiu .	250	
g) Utrzymanie budynków w ogrodzie miejskim i wodociągu . .	500	5108

3. Utrzymanie plantacyi naokoło miasta.

a) 2 pomocników ogrodowych . .	1704	
b) 4 dozorców etatowych po 600 i 200 kor.	3200	
i remuner. dla trzech po kor. 120	360	
c) 5 dozorców prowizorycznych przez 7 miesięcy po kor. 180	1890	
d) Umundurowanie dla nich . .	453	
e) Płace robotników dziennych i stróżów nocnych	6350	
f) Na krzewy ozdobne	300	
g) Na róże z zapisu ś. p. Kremera	40	
h) Na nasiona traw i roślin ozdobnych	450	
i) Na nowe żywopłoty i utrzymanie starych	200	
k) Na sprawienie ogrodzeń . . .	3000	
l) Na nowe ławki i naprawę starych	600	
m) Na zakupno żwiru i utrzymanie ścieżek	3000	
n) Na żerdzie i pale do drzew i róż	320	
o) Na słomę do okrywania krzewów i na maty	260	
p) Na 25 kóp mioteł	100	
r) Na ubezpieczenie robotników w Kasie chorych	140	
s) Na konserwacyę pomników i wazonów na plantacyach . . .	100	22467

4. Utrzymanie skwerów w ulicy Dietla.

a) Dozorca kor. 600 i 200 . . .	800	
b) Dozorca przez miesiące letnie	360	
c) Umundurowanie dozorcy . .	96	
d) Robotnicy	1200	
e) Na zakupno żwiru	300	
f) Na utrzymanie baryer . . .	450	3206

5. Utrzymanie ulic i placów pod względem ogrodowym.

a) Upiększenie placów przed Magistratem, Teatrem, „Sokołem", Hotelem krakowskim i lasku na Błoniach	1500	
b) Na wysadzenie ulic i placów drzewami oraz na sprawienie koszy	5000	6500

6. Utrzymanie Parku Dra Jordana.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Płaca dozorcy parku (woźny II. klasy)	720	
b) Umundurowanie jego	103	
c) Na opał jemu	29	
d) Pomocnik dozorcy przez 5 miesięcy letnich	214	
e) Ryczałt na utrzymanie ogrodu	2400	
f) Na utrzymanie budynków i wodociągu	500	
g) Asekuracya budynków . . .	200	
h) Opłata od telefonu	50	4216
Razem wydatki zwyczajne . . .		**49835**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Na przemianę baryer koło plant na żelazne z 10 rat 4-ta rata . .	5000	
2. Na sprawienie koszy na papiery i odpadki na plantach . . .	100	
3. Na urządzenie telefonu w Parku Dra Jordana	420	
4. Dwie nowe budki na narzędzia . .	760	6280
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**6280**

Dochody zwyczajne.

1. Dotacye i zapisy na utrzymanie plant.

a) Procent od kapitału 3000 dukatów ś. p. Straszewskiego Floryana, na dobrach Tenczyńskich ubezpieczonego	1698	
b) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. Dra Kremera na róże . .	40	
c) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. Jakubowskiego Łukasza	40	
d) Procent od kapitału 2000 kor. ś. p. Rzewuskiego Walerego na skwery	80	1858

2. Własne dochody.

a) Z dzierżawy parcel na plantach	3810	
b) Za drzewka	50	
c) Za kasztany	30	
d) Za szkody i kary	20	
e) Z dzierżawy mleczarni w parku Dra Jordana	300	
f) Z dzierżawy paszy w parku Dra Jordana	50	4260
Razem dochody zwyczajne . . .		**6118**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	49835		
„ nadzwyczajne . .	„	6280	kor.	56115
Dochody zwyczajne . . .	kor.	6118		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	6118
Niedobór . . .			kor.	**49997**

DZIAŁ VIII.

Zarząd targowy.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na dozór targowy.		
a) Komisarz kor. 2200, 480 i 400	3080	
b) Dozorca targu rybnego . . .	150	3230
2. Wydatki targowe.		
a) Sprawienie i naprawa straganów	200	
b) Za mycie stołów miejskich pod sprzedaż mleka	150	
c) Sprawienie 750 tabliczek dla przekupniów	150	
d) Utrzymanie wagi miejskiej . .	10	
e) Na druki kontrolne	600	1110
3. Jatki rzeźnicze poddominikańskie.		
a) Stróż jatek	600	
b) Umundurowanie jego i na opał	83	
c) Wywóz śniegu i drobne wydatki	200	
d) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	500	1383
4. Kramy i place targowe.		
a) Utrzymanie kramów w ulicy Mostowej	100	
b) Utrzymanie hali na Placu Nowym:		
Utrzymanie stróża i umundurowanie, relutum na obuwie i opał . . . . kor. 1011		
Naprawy . . . . „ 300	1311	
c) Na wodę i na potrzeby przemysłowe	200	1611
5. Targowisko końskie na Groblach.		
a) Stróż targowiska	360	
b) Utrzymanie targowiska . . .	300	
c) Opał kancelaryi	17	677
6. Jarmarki końskie.		
a) Wydatki insercyjne	300	
b) Remuneracya za dozór nad jarmarkami	240	
c) Drobne wydatki, t. j. szuter, piasek, robotnicy i nadzór . .	100	640
7. Centralna targowica na bydło.		
a) Remuneracya weterynarza za kierownictwo targami . . .	1000	
b) Płaca weterynarza drugiego i połowa płacy weterynarza pomocniczego	4380	
c) Płaca agenta komercyalnego .	1800	
d) Tantyema dla niego	1500	
e) Remuneracya targowego komisarza	1000	
f) Pomocnik manipulacyjny . .	960	
g) Płaca 3 stróżów z umundurowaniem	2100	
h) Druki i potrzeby kancelaryjne	400	
i) Opał i światło	360	
k) Utrzymanie budynków . . .	150	
l) Ubezpieczenie od ognia . . .	300	
m) Woda i dezynfekcye	1000	
n) Podatek domowo-czynszowy .	400	
o) Wydatki nieprzewidziane . .	1500	16850
Razem wydatki zwyczajne . . .		**25501**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na sprawienie ławek do sprzedaży jarzyn na placach publicznych	1000	
2. Na sprawienie kramów i straganów na placach targowych . . .	20000	21000
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**21000**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Kramy i place targowe.		
a) Opłaty od przekupniów za stragany i placowe	21000	
b) Opłaty targowe za kramy przy ulicy Mostowej	1250	
c) Opłaty targowe za kramy w hali targowej na placu Nowym . .	3920	
d) Opłaty targowe z placów na Błoniach	25	26195
2. Jatki poddominikańskie.		
a) Opłaty targowe za 38 jatek rzeźniczych większych . . .	7600	
b) Opłaty targowe za 20 jatek rzeźniczych mniejszych . . .	2760	
c) Opłaty targowe za 10 kramów	725	
d) Opłaty targowe za 23 podcieni kramarskich	1340	
e) Opłaty targowe za 3 sklepy .	2140	14565
3. Targowisko końskie na Groblach.		
Taksy 20-hellerowe od koni i wózków, wprowadzonych na targ		1800
4. Waga miejska.		
Opłaty za ważenie przedmiotów		150
5. Dochód z centralnej targowicy na bydło.		
a) Dochód z najmu stajen . . .	2800	
b) Z najmu lokali na kancelarye komisyonerom	800	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Z dzierżawy kantyny i bufetu	1500	
d) Za pozwolenie prowadzenia kasy targowej Banku hipotecznego	4000	
e) Z najmu lokalu dla kasy targowej	1000	
f) Z opłat targowych	24000	
g) Z wagi	2400	
h) Z innych źródeł	1200	37700
Razem dochody zwyczajne . . .		**80410**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	25501		
„ nadzwyczajne . .	„	21000	kor.	46501
Dochody zwyczajne . . .	kor.	80410		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	80410
Nadwyżka . . .			kor.	**33909**

DZIAŁ IX.

Zdrowotność miasta.

Wydatki zwyczajne.

1. Służba zdrowia.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Fizyk kor. 4800 i 840 . . .	5640	
b) 3 lekarzy: jeden kor. 2500 i 600, jeden 2000, 600 i 400 i jeden kor. 2000 i 600 . . .	8700	
c) 2 weterynarzy: jeden kor. 2400, 600 i 400, drugi kor. 1600, 360 i 40	5400	
d) Akuszerka kor. 240 i 160 . .	400	
e) Oprawca miejski kor. 1000, ryczałt na pomocnika i żywienie psów kor. 1300	2300	
f) Utrzymanie budynku i stajni oprawcy	500	
g) Na sanitarno-policyjne obdukcye i spisywanie protokołów . . .	500	
h) Na krowiankę do szczepienia ospy	300	
i) Na środki dezynfekcyjne . .	200	
k) Oświetlenie 9 latarń całonocnych przed fizykiem, lekarzami i akuszerką	265	
l) Ryczałt na reorganizacyę służby sanitarnej	2600	26805

2. Utrzymanie szpitala epidemicznego.

a) Czynsz za szpital u Braci Miłosierdzia	2000	
b) Na koszta tłumienia epidemii	3000	5000

3. Na utrzymanie stacyi ratunkowej.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Subwencya roczna	1000	
b) Wynagrodzenie 2 fornali po 720 kor. i 2 pomocników po 600 kor.	2640	
c) Umundurowanie	398	
d) Pasza dla dwóch par koni . .	2276	
e) Utrzymanie uprzęży	100	
f) Kucie koni	60	
g) Lekarstwo i sól	26	
h) Na drobne wydatki	30	6530

4. Utrzymanie cmentarza.

a) Płaca dozorcy cmentarza kor. 1000 i 200	1200	
b) Dotacya kapelana	1200	
c) 6 grobarzy po kor. 600 . . .	3600	
d) Umundurowanie ich	683	
e) Opał domu administracyjnego i dozorcy . . . kor. 126 Opał dla kapelana . „ 36 Opał dla 6 grobarzy po kor. 40 . . „ 240	402	
f) Światło dla budynku administracyjnego	40	
g) Na mieszkanie dla 2 grobarzy po kor. 200	400	
h) Na narzędzia dla 6 grobarzy po kor. 20	120	
i) Na wydatki ogrodnicze i szuter	2000	
k) Na utrzymanie budynku . .	300	
l) Na straż cmentarną, wykonywaną przez 6 weteranów przez 8 miesięcy letnich	600	10545

5. Utrzymanie laboratoryum chemicznego.

a) Chemik kor. 2400 i 600 i I. pięciolecie	3200	
b) Laborant: płaca . kor. 720 dodatek . . „ 240 umundurowanie „ 82	1042	
c) Chemikalia	500	
d) Oświetlenie	540	
e) Różne drobne wydatki . . .	50	5332

6. Utrzymanie zakładu dezynfekcyjnego.

a) Robotnicy z ubezpieczeniem do kasy chorych	800	
b) Opał	60	
c) Utrzymanie budynku i drobne wydatki, t. j. reparacya maszyny etc.	400	
d) Umundurowanie 2 posługaczy	100	1360

7. Utrzymanie kanałów.

Naprawy kanałów		7500

8. Czyszczenie kanałów i śluz.

a) Dozorca robotników, płaca i opał	1152	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) Płace robotników dziennych i stróżów . . . . kor. 12630		
furmanki . . „ 893		
fornale . . . „ 658	14181	
c) Pasza dla pary koni i lekarstwa	1084	
d) Kucie koni i lekarstwa . . .	160	
e) Smarowidło	40	
f) Naprawa wozów i uprzęży . .	300	
g) Olej i knoty do kaganków . .	1000	
h) Słoma do wypalania śluz i proszek dezynfekcyjny	40	
i) Narzędzia robocze	200	
k) Ubezpieczenie w kasie chorych	540	
l) Na nieprzewidziane wydatki i doróżki	400	19097

9. **Czyszczenie dołów kloacznych.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 3 maszynistów, jeden kor. 1300 i dwóch po kor. 1200 . . .	3700	
b) Na mieszkanie dla dwóch maszynistów	600	
c) Na opał	130	
d) Dozorca	300	
e) Płace robotników . kor. 11324		
furmanki . . „ 4500		
fornale . . . „ 5986	21810	
f) Pasza dla 21 koni	11390	
g) Na kucie koni i lekarstwa . .	650	
h) Opał do maszyn	1056	
i) Smarowidło do maszyn i osi .	100	
k) Oświetlenie i opał stajni i magazynu	580	
l) Naprawa maszyn, wozów i uprzęży	7540	
m) Zakupno rekwizytów	1200	
n) Zakupno koni	1600	
o) Drobne wydatki	200	
p) Utrzymanie budynków i szop	600	
r) Ubezpieczenie budynków i rekwizytów	500	
s) Ubezpieczenie robotników w kasie chorych i od wypadków .	900	
t) Utrzymanie drogi do leja . . . . . kor. 2025		
Utrzymanie 2 stróżów i dróżnika . „ 2600	4625	
u) Wynagrodzenie za wymierzanie należytości za czyszczenie dołów	480	57961

10. **Czyszczenie miasta.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Magazynier kor. 900 i 360 .	1260	
b) Pensya 65 pomocników po kor. 600	39000	
c) Umundurowanie ich	6136	
d) Pensya 8 fornali po kor. 720	5760	
e) Umundurowanie ich	755	
f) Pasza dla 8 par koni . . .	9873	
g) Utrzymanie uprzęży	400	
h) Utrzymanie wozów i naprawa	600	
i) Kucie koni i ocyle	600	
k) Na sól i lekarstwa	100	
l) Drobne wydatki	100	
m) Utrzymanie 24 beczek po kor. 20	480	
n) Zakupno 1 pary koni . . .	1600	
o) Narzędzia robocze	3000	
p) Naprawa i sprawienie nowych węży do skrapiania	2000	
r) Na donajęcie sił roboczych .	34000	
s) Na nagrodę dla robotników .	200	
t) Na piasek do posypywania ulic	100	
u) Remuneracya za kontrolę czyszczenia miasta	2000	107964

11. **Utrzymanie rzeźni miejskiej.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Opał	7000	
b) Roboty rzemieślnicze	3050	
c) Naprawa maszyn, czyszczenie kotłów i różne potrzeby do utrzymania maszyn w ruchu . . .	2600	
d) Weterynarzowi za oględziny bydła	800	
e) Za wodę z wodociągu . . .	3840	
f) Oświetlenie gazowe	1000	
g) Weterynarz pomocniczy . . .	1700	19990

12. **Utrzymanie wychodków publicznych.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wynagrodzenie stróżów . . .	536	
b) Utrzymanie wychodków i naprawy	300	
c) Oświetlenie gazowe	756	1592
Razem wydatki zwyczajne . . .		**269676**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. 1 wóz na popiół	1680	
2. 4 beczki żelazne do kropienia ulic	6800	
3. Sprawienie przyrządu do oznaczania skrobii „Autoklaw parowy“ .	400	
4. Sprawienie „Fotometru“ systemu Webera	550	
5. Sprawienie „Spektrofotometru“ Vierordta do analizy spektralnej .	450	
6. Na odnowienie i pomalowanie kaplicy na cmentarzu	500	
7. Na zakupno sadzonek modrzewia na cmentarzu	200	
8. Nowa ścieżka z płyt betonowych od od furtki przy rogatce warszawskiej na cmentarz	700	
9. Na zakupno przyborów kościelnych do kaplicy cmentarnej . . .	500	
10. Na nadzwyczajne roboty w kanałach i poprawę bytu dla maszynistów i robotników	6440	
11. Na oparkanienie oprawiska . .	210	
12. Na urządzenie wodociągu w wychodkach miejskich	2500	
13. Na naprawę domu oprawcy miejsk.	250	21180
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**21180**

Dochody zwyczajne.

1. Cmentarz.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na utrzymanie kapelana z zapisu ś. p. Helclowej . . .	800	
b) Za grunta pod wieczyste groby	18000	
c) Pokładne	2000	
d) Kopanie grobów	5000	
e) Opłata od nagrobków na utrzymanie ścieżek	600	
f) Zbiór trawy	400	
g) Opłaty za rekwizyta pogrzebowe	100	26900

2. Laboratoryum chemiczne.

Opłaty za rozbiory chemiczne .		120

3. Aparat dezynfekcyjny.

Opłata za dezynfekcye . .		200

4. Czyszczenie dołów kloacznych.

a) Za czyszczenie dołów od nieopłacających 2% dodatku czynszow.	16000	
b) Za wywóz cieczy z dołów kloacz.	10000	
c) Za nawóz ze stajen zakładu .	200	
d) Za napełnianie i wypożyczanie beczkowozów	2000	28200

5. Czyszczenie kanałów i śluz.

Za czyszczenie śluzy kanałowej w domu karnym		200

6. Z rzeźni miejskiej.

a) Opłaty od bicia bydła . . .	95000	
b) Opłaty za oględziny weteryn. .	5000	100000
Razem dochody zwyczajne . . .		**155620**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 269676	
„ nadzwyczajne . .	„ 21180	kor. 290856
Dochody zwyczajne . .	kor. 155620	
„ nadzwyczajne . .	„ —	„ 155620
Niedobór . . .		kor. **135236**

DZIAŁ X.

Dobroczynność.

Wydatki zwyczajne.

A) Opieka wolna.

1. Odsetki od zapisów i fundacyi na specyalne cele, wolą fundatorów wskazane.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna	1324	
b) „ „ ś. p. Katarzyny Hanowiczowej . . .	183	
c) Od zapisu ś. p. Jana Schindlera	1827	
d) „ fundacyi Grzegorza Gaffenki	2461	
e) „ „ K. Zubowskiego .	100	
f) „ „ K. Czarneckiego .	24	
g) „ „ Dra Józefa Dietla	88	
h) „ „ Ludwika Helcla .	84	
i) „ „ Gal. Banku hipot.	335	
k) „ „ Anton. Marfiewicza	88	
l) „ „ Cesarz. Elżbiety .	15	
m) „ „ Salom. Wechslera	420	
n) „ „ Hieronima Ślęczka	3	
o) „ „ Ignac. Matyasika .	46	6998

2. Wsparcia dla ubogich.

a) Taryfowe stałe i jednorazowe dla ubogich miejscowych i zamiejscowych	62000	
b) Zwrot gminom obcym wsparć, udzielonych ubogim tutejszym	500	
c) Zwrot gminom obcym kosztów utrzymania ubogich tutejszych, do pracy niezdolnych	100	
d) Wydatki administracyjne, połączone z wykonywaniem opieki nad ubogimi	300	62900

3. Leczenie ubogich chorych.

a) Na lekarstwa, okulary, opatrunki i przyrządy chirurgiczne . . .	2400	
b) Koszta leczenia ubogich przynależnych w szpitalach obcych	2000	
c) Koszta przewozu chorych . .	200	4600

4. Koszta pogrzebu ubogich, zmarłych poza obrębem szpitali lub zakładów dobroczynnych . . .

		1000

5. Utrzymanie osieroconych lub opuszczonych dzieci.

a) W zakładach dobroczynnych .	4000	
b) U osób prywatnych	2500	
c) Zakładowi wychowawczemu dla opuszczonej młodzieży w Pawlikowicach	1000	
d) Matkom miłosierdzia na Kaźmierzu na opał	200	7700

6. Miejskie schronisko dla bezdomnych pod zarządem brata Alberta.

a) Zasiłek na utrzymanie oddziału mężczyzn	2000	
b) Zasiłek na utrzymanie oddziału kobiet	2800	
c) Wartość lokalu w kaukusarni . . . . . . kor. 720 Wartość lokalu w domu po Helclowej . . „ 2480 Wartość lokalu w domu pod L. 45 Dz. VIII. na Kaźmierzu . . . „ 1400	4600	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
d) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	400	
e) Czyszczenie kominów	100	
f) Asekuracya budynków . . .	30	
g) Opłata za wodę	300	
h) Opłata za telefon	50	10280

7. **Utrzymanie herbaciarni.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Najem lokalu	576	
b) Na częściowe pokrycie kosztów opału, światła i obsługi . . .	424	1000

B) Opieka przytułkowa.

8. **Miejski dom kalek i nieuleczalnych pod wezwaniem św. Anny** (dom główny w ogrodzie angielskim, filia w realności miejskiej pod L. 18 przy ulicy Kopernika).

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Koszta zarządu:			
α) ryczałt dla 8 sióstr Albertanek (na osobiste potrzeby, polepszenie wiktu dla nich i zapłatę służby)	kor. 2560		
β) remuneracya za nadzór	„ 400		
γ) wydatki kancelaryjne	„ 100		
δ) za telefon . . .	„ 50	3110	
b) Utrzymanie budynków . .		600	
c) Czyszczenie kominów		100	
d) Asekuracya budynków . . .		100	
e) Opłata za wodę		200	
f) Światło elektryczne w baraku poszkolnym		200	
g) Na żywność, obuwie, pranie bielizny, opał, światło i drobne wydatki		35000	
h) Odzież, bielizna i pościel . .		6000	
i) Uzupełnienie inwentarza . . .		300	
k) Na lekarstwa, przyrządy chirurgiczne i okulary		600	
l) Doróżki: a) dla lekarza	kor. 100		
b) dla księdza	„ 50	150	
m) Koszta pogrzebu		200	
n) Przywóz chorych		300	
o) Wartość lokalu w realności L. 18/32 Dz. VI.		3480	
p) Wartość baraku po szkole III. i XVIII. na „Dom pracy“ .		5200	
r) Stróż budynku		720	56260

C) Subwencye.

9. **Towarzystwom, zakładom i instytucyom dobroczynnym prywatnym:**

Chrześcijańskim:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Komitetowi ochrony małych dzieci	2000	
b) Zakładowi osieroconych chłopców (Józefitów) na opał . . .	200	
c) Towarzystwu ubogich uczniów szkół ludowych krakowskich .	1000	
d) Towarzystwu wzajemnej pomocy rękodzielników i przemysłowców	600	
e) Szpitalowi dzieci św. Ludwika	600	
f) Towarzystwu opieki nad uwolnionymi więźniami	200	
g) Towarzystwu męskiemu św. Wincentego à Paulo	300	
h) Zakładowi św. Jadwigi . . .	600	
i) Krakowskiemu Towarz. Dobroczynności	1000	
k) Towarzystwu wsparcia weteranów z r. 1830/31	250	
l) Towarzystwu kolonij wakacyjn.	1000	
m) Na leczenie dzieci skrofulicznych w Rabce	300	
n) Zakładowi ciemnych we Lwowie	200	
o) Komitetowi, rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	1200	
p) Radzie bractwa N. P. Maryi Królowej korony Polskiej . .	300	
r) Zakładowi głuchoniemych we Lwowie	300	
s) Przytulisku weteranów 1863 r.	400	
t) Zgromadzeniu Sióstr Felicyanek na bezpłatne obiady dla ubogich uczniów	1000	
u) Towarzystwu kolonij wakacyjnych dla uczniów szkół średn.	300	
w) Towarzystwu żeńsk. św. Wincentego à Paulo	200	
y) Zgromadzeniu OO. Bonifratrów	1000	
z) Instytucyi dobroczynnej „Kropla mleka“	500	13450

Izraelickim:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Stowarzyszeniu utrzymania sierót	1200	
b) Zakład. zaniedbanych chłopców	1000	
c) Stowarzyszeniu, utrzymującemu dom schronienia dla biednych starców (Asyfas Skenim) . .	1000	
d) Towarzystwu wsparcia ubogich uczniów	600	
e) Stowarzyszeniu, zaopatrującemu ubogie uczennice w odzież i obuwie	100	
f) Towarzystwu wsparcia rękodzielników	300	
g) Towarzystwu opieki chorych .	400	
h) Towarzystwu, zaopatrującemu ubogich w odzież (Malbusz Erunim)	300	
i) Towarzystwu kolonii wakacyjnych w Rabce	200	
k) Komitetowi, rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	1200	
l) Komitetowi taniej kuchni izraelickiej	600	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
m) Towarzystwu, rozdzielającemu węgle	300	7200
Razem wydatki zwyczajne . . .		**171388**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya dla Stowarzyszenia biednych starców (Asyfas Skenim) na budowę własnego domu z 20000 kor. w 10 ratach rata 5-ta	2000	
2. Na adaptacye w domu kalek . .	4000	
3. Na koszta organizacyjne biura pośrednictwa pracy	8000	
4. Na zakład wychowawczy w Pawlikowicach (jednorazowo) . .	1000	15000
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**186388**

Dochody zwyczajne.

1. Datki dobrowolne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dary od obywateli	200	
b) Od instytucyi publicznych . .	300	
c) Noworoczne	2000	2500

2. Zapisy i fundacye.

A) Odsetki na ogólne cele.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Elżbiety Pozowskiej 4% od kor. 176 . .	7	
b) Od zapisu ś. p. Anny Steskal 4% od kor. 179	7	
c) Od zapisu ś. p. Feliksa Madejewskiego 3¾% od kor. 1777·46	67	81

B) Odsetki na specyalne cele.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna na budowę domu kalek 4% od kor. 34350	1374	
b) Od zapisu ś. p. Katarzyny Hanowiczowej na wsparcia rzemieślników 4% od kor. 4983	200	
c) Od zapisu ś. p. Jana Schindlera na wsparcia dla rzemieślników 4% od kor. 46000	1840	
d) Od zapisu ś. p. Grzegorza Gaffenki dla ubogich 4% od kor. 62500	2500	
e) Od fundacyi Zubowskiego na jałmużny roczny datek od zapisu	100	
f) Od fundacyi Czarneckiego na wsparcia ubogich 4% od kor. 600	24	
g) Od fundacyi Dra Dietla na wsparcia rękodzielników 4% od kor. 2200	88	
h) Od fundacyi Ludwika Helcla na wsparcia rękodzielników 4% od kor. 2297	92	
i) Od fundacyi Galic. Banku hip. na zapomogi dla rękodzielników bez różnicy wyznań 4% od kor. 7900	316	
k) Od fundacyi Antoniego Marfiewicza dla rękodzielników 4% od kor. 2447	97	
l) Od fundacyi Cesarzowej Elżbiety na wsparcie biednej położnicy 4% od kor. 395 . .	19	
m) Od fundacyi Salomona Wechslera na opał dla ubogich 4% od renty koron 10000 . . .	400	
n) Od fundacyi Hieronima Slęczka dla sierót 4% od kor. 75 . .	3	
o) Od fundacyi Ign. Matyasika na wsparcie małoletnich sierót 4% od kor. 1203	48	7101

C) Odsetki na utrzymanie miejskiego domu kalek i nieuleczalnych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu Aleksandra Brześciańskiego	244	
b) Od zapisu Jana Smoniewskiego	86	
c) Od zapisu Stanisława hr. Małachowskiego	174	
d) Od funduszu, pozostałego po rozwiązanym domu przytułku i pracy	110	614

3. Trzecina spadku po księżach bez testamentu zmarłych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Odsetki od spadku po ś. p. Kardynale Dunajewskim .	1000	
Odsetki od spadku po ś. p. ks. Ignacym Polkowskim . .	128	1128

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. 1% ceny kupna przy licytacyach dobrowolnych i spadkowych .		30

5. Grzywny.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Administracyjne	5000	
b) Policyjne	2000	
c) Skarbowe	600	
d) Sądowe	12000	
e) Handlowe	100	
f) Z sądu przemysłowego . . .	40	19740

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
6. Ze sprzedaży rzeczy, uznanych z urzędu za przepadłe		700

7. Taksy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Za otwarcie szynków, restauracyi i kawiarń po godzinie policyjnej	8000	
b) Za pozwolenie na muzykę z tańcami w lokalach publicznych .	1100	9100

8. Opłaty policyjne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Od balów, przedstawień teatralnych obcych, koncertów, menażeryi etc.		10000

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
9. $2\frac{1}{2}\%$ **opłata gminna od wkładek totalizatora przy wyścigach konnych**		3000
10. **Zwroty od gmin przynależności.**		
a) Wsparć doraźnych, udzielonych ubogim nieprzynależnym . .	2000	
b) Wsparć nadrożnych, udzielonych ubogim nieprzynależnym . .	5000	
c) Kosztów utrzymania ubogich nieprzynależnych	6500	13500
11. **Zwroty kosztów utrzymania w domu kalek za osoby, przynależne do Gminy miasta Krakowa, z ich majątku lub od krewnych** . .		500
Razem dochody zwyczajne . . .		**67994**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 171388		
„ nadzwyczajne . .	„ 15000	kor. 186388	
Dochody zwyczajne . . .	kor. 67994		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„ 67994	
Niedobór . . .		kor. **118394**	

DZIAŁ XI.

Sztuka i zabytki historyczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie teatru miejskiego.**		
a) Płace i zasługi:		
Maszynisty teatralnego . . .	2640	
Manipulanta teatraln. kor. 1440 i dod. na mieszkanie kor. 360	1800	
Dozorcy budynku	960	
Elektromontera	1500	
Umundurowanie	133	
1 pompier I. klasy à 840 kor. i 2 pomp. II. kl. à 720 kor.	2280	
Umundurowanie strażaków . .	150	
b) Naprawy budynku i utrzymanie czystości	2400	
c) Subwencya Gminy na fund. emer. artystów	500	
d) Remuneracya inspektora . .	1440	
Na kancelaryę	40	
e) Za magazyn dekoracyi teatraln.	10000	
f) Ubezpieczenie teatru	7000	30843
2. **Muzeum Narodowe i Muzeum im. Czapskiego.**		
1) Dyrektor 2400 i dodatek osobisty 1600	4000	
2) Kustosz 1200 i dodatek osobisty 800	2000	
3) Adjunkt 1600 adjutum . . .	1600	
4) Dyetaryusz	1000	
5) Odźwierny	960	
6) 2 pachołków à 600 i 200 . .	1600	
7) 1 pachołek à 600	600	
8) Stróż domu Czapskich . . .	600	
9) Palacz Muzeum narodowego .	730	
10) Robotnik	600	
11) Umundurowanie całej służby .	650	
12) Straż w Muzeum narod. i Muzeum Czapskiego	1560	
13) Wartość czynszu za lokale Muzeum narodowego i Muzeum Czapskiego	30000	
14) Opał w Sukiennicach . . .	2300	
15) Zakupno dzieł sztuki	2000	
16) Konserwacya dzieł sztuki . .	1800	
17) Asekuracya dzieł sztuki . .	500	
18) Biblioteka, utrzymanie i uporządkowanie	1800	
19) Porto i transport przysyłanych rzeczy	500	
20) Wydatki kancelaryjne . . .	500	
21) Wydatki gospodarcze w Muzeum narodowem i Muzeum Czapskiego	2300	
22) 2 telefony à 50 kor.	100	
23) Pracownia fotograficzna . . .	600	
24) Wynagrodzenie służby za nadzwyczajne roboty	300	
25) Wynagrodzenie sprzedającego bilety	800	
26) Druk katalogów, albumu i t. d.	3000	
27) Urządzenie stałej wystawy graficznej	100	
28) Podróże w celach pozyskania zabytków	1000	
29) Oświetlenie elektryczne . . .	100	
30) Relutum na obuwie	48	
31) Drowi Wacławowi Lasockiemu 7% od 3000 rubli	532	
32) Opłata za wentylacyę elektrycz.	100	
33) Utrzymanie budynku Muzeum Czapskiego	500	64780
3. **Dom imienia Jana Matejki.**		
1) Płaca kustosza	960	
2) Płaca odźwiernego	600	
3) Straż, pilnująca zbiorów . . .	500	
4) Ubezpieczenie	100	
5) Utrzymanie porządku i wydatki gospodarcze	650	
6) Telefon	50	
7) Kancelarya	100	
8) Katalogi i druki	400	
9) } Procenta od długów i po-		
10) } datki	2900	
11) Naprawy	300	
12) Nabytki i urządzenia	274	
13) Portorya	—	
14) Opał	530	7364

*

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. Oddział Muzeum narodowego imienia Feliksa Jasieńskiego.		
Na koszta umieszczenia Muzeum i obsługę		3000
5. Archiwum aktów dawnych.		
a) Wartość lokalu	3000	
b) Najem lokalu	734	
c) Dyrektor — remuneracya . .	2400	
d) Archiwaryusz 2800, 600 i 600 koron	4000	
e) Asystent — remuneracya . .	1800	
f) Woźny II. klasy	720	
g) Umundurowanie	79	
h) Pomocnik biurowy	600	
i) Opał	204	
k) Wydatki kancelaryjne . . .	100	
l) Powiększenie biblioteki . . .	300	
m) Na dalsze urządzenie archiwum	1100	
n) Na Muzeum historyczne miejsk.	600	
o) Na wydawnictwo źródeł dziejowych Krakowa	500	16137
Razem wydatki zwyczajne . . .		**122124**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya dla kościoła św. Katarzyny, z kwoty 20000 w 10-ciu ratach 5-ta rata	2000	
2. Subwencya na restauracyę kościoła św. Mikołaja, z kwoty kor. 3000 rata 3-cia	1000	
3. Subwencya na restauracyę kościoła św. Piotra	2000	
4. Sporządzenie inwentarza Muzeum narodowego	1000	
5. Przerobienie inwentarza Muzeum Czapskiego	1000	
6. Sporządzenie inwentarza Muzeum Feliksa Jasieńskiego	1000	
7. Urządzenie pracowni publicznej w Muzeum Czapskiego . . .	1000	
8. Szafy i gabloty	2000	
9. Urządzenie wystaw czasowych . .	1300	
10. Ogród i lapidaryum	1000	
11. Katalog pieczęci miast polskich .	700	
12. Teki i oprawa rysunków i rycin .	500	
13. Urządzenie biblioteki Dra Lasockiego	500	
14. Wentylacya klatki schodowej w domu Jana Matejki	100	
15. Przebudowa kuchni na III. piętrze w domu Jana Matejki . . .	50	
16. Adaptacye lokalu Muzeum imienia Feliksa Jasieńskiego	1000	
17. Wymiana 10 drzwi w parterze za sceną	540	
18. Płótno, ochraniające kurtynę Siemiradzkiego	250	
19. Urządzenie oświetlenia elektrycznego w kancelaryi Muzeum narodow. w dwóch ratach, rata I-sza .	400	
20. Na sprawienie aparatu pożarnego w Muzeum narodowem . . .	400	
21. Na urządzenie drugiego automatu pożarnego w teatrze	1200	
22. Roboty nadzwyczajne w Rondlu Bramy Floryańskiej	950	19890
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**19890**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Z teatru miejskiego.		
a) Czynsz dzierżawny	2400	
b) Na płace personalu	6000	
c) Za używanie inwentarza . . .	2000	10400
2. Z Muzeum narodowego i Muzeum Czapskiego.		
a) Subwencya krajowa	10000	
b) „ rządowa	6000	
c) Za bilety wstępów	10800	
d) Garderoba	700	
e) Ze sprzedaży katalogów . . .	2500	
f) Z atelier fotograficznego . .	200	30200
3. Dom im. Jana Matejki.		
1) Subwencya krajowa	1000	
2) „ m. Lwowa . . .	200	
3) Katalogi i druki	600	
4) Za czynsze z realności . . .	2584	
5) Wstępy do Muzeum	1600	
6) Garderoba	200	6184
4. Oddział Muzeum narodowego im. Feliksa Jasieńskiego.		
Opłata wstępu		500
Razem dochody zwyczajne . . .		**47284**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Jednorazowa subwencya rządowa dla Muzeum narod. 10000 kor. w 4 ratach, 4-ta rata	2500	
2. Subwencya kraj. 30000 kor. w 5 ratach na adaptacye Muzeum narod., 4-ta rata	6000	8500
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**8500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	122124	
„ nadzwyczajne . .	„	19890	kor. 142014
Dochody zwyczajne . . .	kor.	47284	
„ nadzwyczajne . .	„	8500	„ 55784
Niedobór . . .			**kor. 86230**

DZIAŁ XII.

Oświata.

Wydatki zwyczajne.

A. Szkoły ludowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. *a)* Na zaległą pretensyę za lata 1895 do 1898 z 15 rat rata 8-ma . . . . . kor. 12237		
b) Na zaległą pretensyę za lata 1883—1894 z 20 rat rata 7-ma „ 7537	19774	
c) Czynsze za wynajęte lokale szkolne . . kor. 9444		
Wartość lokali szkolnych we własnych budynkach z przeprowadzenia rachunkowego . . „ 201800	211244	
d) Utrzymanie budynków szkolnych własnych i wynajętych kor. 4400		
Konserwacya wodociągu . . . . „ 600	5000	
e) Asekuracya	1300	
f) Czyszczenie kominów	750	
g) Ryczałt na wydatki gospodarcze dla wszystkich szkół po 20 kor. od klasy	6160	
h) Opał dla wszystkich szkół ludowych i dla 3 tercyanów . . . kor. 15676		
Pomoc w opalaniu szkół . . . . „ 3054	18730	
i) Płaca 21 tercyanów po kor. 600 . . . kor. 12600		
Płaca 12 zastępców „ 8760		
Pomoc w obsłudze „ 2000	23360	
k) Umundurowanie tercyanów . .	2094	
l) Ryczałt na mieszkanie:		
Dla dyrektora szkoły wydział. żeńskiej kor. 900		
Dla byłej prefekty tejże szkoły . . „ 500		
Dla 9 kierowników i 10 kierowniczek po kor. 900 i 800 „ 15800		
Dla 1 kierowniczki dopłata . . . . „ 278		
Dla 2 tercyanów po kor. 288 . . . „ 576	18054	
m) Na zakupno i naprawę sprzętów szkolnych	6000	
n) Zakupno książek na nagrody .	1600	
o) Dostarczenie kwater dla młodzieży, przybywającej do Krakowa	2000	
p) Utrzymanie biura Rady szkolnej okręgowej:		
Płaca pachołka kor. 600 i 200 . . . kor. 800		
Umundurowanie . . „ 149		
Potrzeby kancelaryjne . . . . „ 560		
Opał . . . . . „ 118		
Naprawy lokalu . „ 50		
Oświetlenie lokalu . „ 60		
Remuneracya za prowadzenie biura . „ 360	2097	318163

B. Szkoły przemysłowe i handlowe.

2. Szkoła robót kobiecych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	6000	
b) Dotacya dyrektora	800	
c) Płaca starszej nauczycielki wraz z kwaterowem, 2 pięcioleciami, dodatkiem osobistym	3000	
d) Płaca nauczyciela rysunków .	1400	
e) Płaca 5 nauczycielek po 1800 kor. z kwaterowem i pięcioleciami	11265	
f) Płaca młodszej nauczycielki wraz z kwaterowem	1320	
g) Płaca pomocnicy nauczycielki .	300	
h) Na przybory naukowe . . .	400	
i) Na wydatki szkolne i kancelaryjne	150	
k) Na wydatki drobne gospodarcze	300	
l) Płaca zastępcy tercyana . . .	728	
m) Płaca nauczyciela towaroznawstwa	320	
n) Płaca pomocnicy nauczycielki haftu	400	
o) Płaca katechety	320	
p) Wynagrodzenie pomocnicy . .	600	
r) Opał	533	27836

3. Kursa handlowe przy szkole św. Scholastyki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Remuneracya dyrektora . . .	400	
b) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	6500	
c) Wynagrodzenie dla dwóch gospodyń klasowych	160	
d) Na przybory naukowe . . .	100	
e) Na wydatki szkolne i kancelaryjne	60	
f) Na drobne potrzeby gospodarcze	40	7260

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. Wyższa i uzupełniająca szkoła handlowa.		
a) Wartość czynszu za lokal . .	20000	
b) Wynagrodzenie tercyana kor. 600, umundurowanie kor. 88 .	688	
c) Opał i światło gazowe . . .	1200	
d) Na honorarya nauczycielskie, wydatki szkolne i gospodarcze	8000	
e) Na utrzymanie budynku . . .	200	
f) Wkładka Gminy do funduszu emerytalnego	700	30788
5. Szkoła artystycznego przemysłu przy państwowej szkole przemysłów.		6000

6. Szkoły przemysłowe i uzupełniające.

DZIAŁ I.

obejmujący wydatki, do których opędzenia według reskryptu Wydziału krajowego z dnia 2/4 1898 L. 19931 przyczyniają się w równej części po $^1/_3$ Gmina, fundusz krajowy i fundusz państwowy.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Remuneracye:			
α) za kierownictwo kor.	2400		
β) za naukę . . . „	18800	21200	
b) Na sprawienie pomocniczych środków naukowych		1150	
c) Na uzupełnienie przyborów szk.		600	
d) Koszta zarządu:			
α) ryczałt na potrzeby szkolne i kancelaryjne . kor.	480		
β) ryczałt na drobne potrzeby gospodarcze . . . . „	300		
γ) ryczałt na przybory szkolne dla biednych uczniów „	552		
δ) na druki i roboty introligatorskie . „	262	1594	
e) Na druk sprawozdań o stanie i działalności szkół		200	

DZIAŁ II.

obejmujący wydatki, które w myśl powołanego reskryptu Wydziału krajowego mają być opędzane wyłącznie z funduszów gminy m. Krakowa:

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Światło . . . . . kor.	1600		
b) Opał . . . . . . „	661		
c) Obsługa . . . . „	384	2645	27389

C. Inne szkoły.

7. Szkoła wydziałowa żeńska.

Nauczycielki, utrzymywane przez Gminę:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Do języka francuskiego . . .	2520	
b) Ochmistrzyni	1680	
c) Na przybory naukowe dla 4 klas wyższych	80	
d) Wynagrodzenie nauczycieli . .	2000	
e) Nauczycielki tymczasowe . .	4840	11120
8. Kursa żeńskie Dra Baranieckiego.		
a) Czynsz za lokal	4792	
b) Opał i światło	820	
c) Służący i usługa w pracowniach	846	
d) Sekretarka	1200	
e) Dodatek dyrektora	800	
f) Wydatki kancelaryjne . . .	240	
g) Czesne profesorów	16513	
h) Modele	680	
i) Nagrody na wydziale artystycznym	200	
k) Ogłoszenia	300	
l) Druk sprawozdania	100	
m) Aparat naukowy	1300	
n) Sprzęty i utrzymanie porządku	1000	28791
9. Dotacya Gminy na utrzymanie wyższej szkoły realnej		2000
10. Szkoła sztuk pięknych.		
a) Wartość czynszu za lokal . .	20000	
b) Opał	1728	
c) Oświetlenie gazem	900	
d) Utrzymanie budynku	400	
e) Ubezpieczenie	115	23143

D. Zakłady naukowe.

11. Muzeum techniczno-przemysłowe.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dyrektor Muzeum		4320	
b) Asystent		2400	
c) Służba: płaca 1760 i umundurowanie 76		1836	
d) Lokal . . . . . kor.	4240		
oraz naprawy . „	168	4408	
e) Opał		341	
f) Światło . . . . . kor.	60		
Koszta kancelaryjne „	260		
Szafy i sprzęty . . „	400		
Oprawa książek i rysunków . . . . „	430		
Drobne wydatki . „	300	1450	
g) Na cele muzealne ze subwencyi krajowej		6000	
h) Na cele muzealne ze subwencyi państwowej		7000	
i) Na ubezpieczenie zbiorów . .		720	
k) Wynagrodzenie dyetaryusza .		1200	29675
12. *a*) **Na urządzenie i utrzymanie ogródków szkolnych**		1400	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) **Nieprzewidziane wydatki wszystkich szkół ludowych**	750	
c) **Wywóz śniegu oraz przewóz sprzętów**	750	2900
13. **Dotacye szkołom i zakładom naukowym.**		
1) Szkole żeńskiej przy klasztorze św. Tomasza	2400	
2) Szkole żeńskiej przy klasztorze PP. Augustyanek	2400	
3) Szkole żeńskiej u Sióstr Miłosierdzia	400	
4) Towarzystwu muzycznemu . .	500	
5) Szkole muzycznej	3200	
6) Towarzystwu Oświaty Ludowej	500	
7) „ „Szkoły ludowej“ udział	20	
8) Towarzystwu gimnastycznemu „Sokół“	1000	
9) Akademii umiejętności . . .	1000	
10) Fundacyi im. Kopernika . . .	200	
11) Nauczycielowi szkół ludowych emerytura	800	
12) Szkole sług na Smoleńsku . .	500	
13) Nagrody dla sług, uczących się tamże	100	
14) Dla Towarzystwa dziennikarzy	400	
15) „ internatu żeńskiego . . .	600	
16) „ Towarzystwa muzyki „Harmonia“	3000	
17) Na szkołę prania i prasowania dla Sióstr Miłosierdzia i dom pracy	2000	
18) *a)* Dla gimnazyum żeńskiego I. . . kor. 1500; *b)* Dla gimnazyum żeńskiego II. . „ 1500	3000	
19) Towarzystwu Tatrzańskiemu .	200	
20) „ „Szkoły ludowej“ dla I. Koła męskiego . . .	1000	
21) Dla Towarzystwa śpiewackiego „Lutnia“	400	
22) Towarzystwu miłośników zabytków historycznych m. Krakowa	1200	
23) Zapomogi dla nauczycieli . .	4000	
24) Na subwencyę dla III. Koła „Szkoły ludowej“ na 2 bezpłatne wypożyczalnie	1200	
25) Towarzystwu ogrodniczemu .	200	
26) Szkole analfabetów wyznania mojżeszowego	200	
27) Szkole sług żeńskich wyznania mojżeszowego	200	
28) Kościołom i konwentom liturgiczne	310	
29) Subwencya dla Uniwersytetu ludowego	500	
30) Komitetowi, urządzającemu wykłady powszech. uniwersyteckie	500	
31) Subwencya dla Internatu uczniów c. k. Seminaryum nauczycielskiego	500	
32) Stowarzyszeniu nauczycielek na budowę schroniska dla nauczycielek	300	
33) Bursie nauczycielskiej . . .	200	32930
Razem wydatki zwyczajne . . .		**547995**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Na naprawy budynków szkolnych .	10000	
2. Odnowienie fasady Akademii sztuk pięknych	3500	
3. Odnowienie szkoły przy ulicy św. Krzyża	1200	
4. Adaptacye wnętrza szkoły Konarskiego	2900	
5. Na wychodki w szkole barakowej przy ulicy Biskupiej	1800	
6. Na częściową adaptacyę barakowej szkoły św. Wojciecha	800	
7. Na Macierz szkolną w Cieszynie .	300	
8. Jednorazowy zasiłek dla Tow. „Polska sztuka stosowana“ . . .	200	
9 Na druk sprawozdań Rady szkolnej	300	
10. Wynagrodzenie „Sokołowi“ za naukę gimnastyki	1000	
11. Subwencya dla prywatnego Seminaryum żeńskiego	800	
12. Na prace pozabiurowe przy spisach parafian etc., połączone z przeprowadzeniem rozprawy konkurencyjnej w parafii N. P. Maryi w Krakowie	300	
13. Na ochronkę w Morawskiej Ostrawie	300	
14. Na sprawienie 7 pieców w budynku szkolnym (barakowym) przy ul. Dietla	1074	
15 Stowarzyszeniu „Gwiazda“ . . .	100	
Razem wydatki nadzwyczajne . .		**24574**

Dochody zwyczajne.

Subwencye na oświatę:

I. **Państwowe:**

a) Na szkoły przemysłowe . . .	8300	
b) Na kursa robót kobiecych i handlowe	2000	
c) Na Muzeum techniczno-przemysłowe	7000	
d) Na kursa handlowe	800	18100

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. **Krajowe:**		
a) Na kursa robót kobiecych i handlowe	3000	
b) Na szkoły przemysłowe	8300	
c) Na Muzeum techniczno-przemysłowe	6000	
d) Na szkołę wydziałową żeńską	5000	
e) Na kursa Baranieckiego	2000	24300
3. **Wpisowe i opłaty szkolne:**		
a) Z kursów robót kobiecych i handlowego	3000	
b) Z 3 klas wydziałowych wyższych	2500	
c) Z kursów Baranieckiego	19767	25267
4. **Dochody na szkoły przemysłowe:**		
a) Procent od kapitału, przez Gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieślniczej	530	
b) Procent od kapitału Dra Dietla	81	611
5. **Dochód z biletów wstępu do Muzeum techniczno-przemysłowego**		300
Razem dochody zwyczajne		**68578**

BILANS.

Wydatki zwyczajne	kor. 547995		
„ nadzwyczajne	„ 24574	kor. 572569
Dochody zwyczajne	kor. 68578		
„ nadzwyczajne	„ —	„ 68578
Niedobór		kor. **503991**

DZIAŁ XIII.

Sprawy wojskowe.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	50000	
2. Wydatki na kwatery chwilowe dla oficerów w przechodzie	23000	
3. Najem mebli	160	
4. Na utrzymanie kwater wojskowych podczas ćwiczeń	120	
5. Czynsz za koszary Bernardyńskie	6000	
6. Drobne wydatki i naprawy tych koszar	1000	
7. Wydatki z powodu poboru wojskowego	1100	
8. Na utrzymanie ewidencyi pospolitego ruszenia	730	
9. Wydatki na spisy egzekucyi taks wojskowych	300	
Razem wydatki zwyczajne		**82410**

Wydatki nadzwyczajne.

Na wybudowanie szopy w koszarach **300**

Dochody zwyczajne.

1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	50000	
2. Należytość taryfowa za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie	5500	
3. Czynsz za koszary Bernardyńskie	1250	
4. Drobne zwroty	10	
Razem dochody zwyczajne		**56760**

BILANS.

Wydatki zwyczajne	kor. 82410		
„ nadzwyczajne	„ 300	kor. 82710
Dochody zwyczajne	kor. 56760		
„ nadzwyczajne	„ —	„ 56760
Niedobór		kor. **25950**

DZIAŁ XIV.

Różne.

Wydatki zwyczajne.

1. Dotacya na lokal dla Izby handlowo-przemysłowej		2000	
2. Premia dla Towarzystwa wyścigowego		2000	
3. Na uroczystości i nabożeństwa		1000	
4. Przygodne wydatki		6000	
5. Tabliczki oryentacyjne		300	
6. Na nieprzewidziane wydatki		10236	
7. Na wybory komisyi szacunkowej powszechnego podatku zarobkowego i osobisto-dochodowego		300	
8. Na lokal dla Sądu przemysłowego	kor. 2600		
i inne potrzeby, jak opał, światło i obsługa	„ 1350	3950	
9. Na lokal i obsługę kursu szewskiego		100	
10. Na operat listy sędziów przysięgłych		350	
Razem wydatki zwyczajne			**26236**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na wybory do Rady państwa . .	8000	
2. Na wybory do Sądu przemysłowego	2000	
3. Na ochronę interesów miasta w sprawie budowy portu i kanału spławnego	10000	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**20000**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Przygodne dochody	2500	
2. Tabliczki oryentacyjne	200	
3. Częściowy zwrot kosztów utrzymania Sądu przemysłowego od gmin powiatu krakowskiego . . .	800	
Razem dochody zwyczajne . . .		**3500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	26236		
„ nadzwyczajne . .	„	20000	kor.	46236
Dochody zwyczajne . . .	kor.	3500		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	3500
Niedobór . . .			kor.	**42736**



Zestawienie ogólne.

Dział	Wyszczególnienie	Wydatki			Dochody			Nadwyżka Kor.	Niedobór Kor.
		zwyczajne	nadzwyczajne	razem	zwyczajne	nadzwyczajne	razem		
I.	Zarząd główny	690658	3000	693658	58745	—	58745	—	634913
II.	Zarząd majątku miejskiego . .	96469	14400	110869	699497	218074	917571	806702	—
III.	Podatki i opłaty gminne . .	600	—	600	1612800	—	1612800	1612200	—
IV.	Zarząd długu miejskiego . . .	514773	—	514773	112303	—	112303	—	402470
V.	Bezpieczeństwo publiczne . . .	310856	17308	328164	8750	—	8750	—	319414
VI.	Budowy i roboty publiczne . .	246980	—	246980	113500	—	113500	—	133480
VII.	Upiększenie miasta	49835	6280	56115	6118	—	6118	—	49997
VIII.	Zarząd targowy	25501	21000	46501	80410	—	80410	33909	—
IX.	Zdrowotność miasta	269676	21180	290856	155620	—	155620	—	135236
X.	Dobroczynność	171388	15000	186388	67994	—	67994	—	118394
XI.	Sztuka i zabytki historyczne . .	122124	19890	142014	47284	8500	55784	—	86230
XII.	Oświata	547995	24574	572569	68578	—	68578	—	503991
XIII.	Sprawy wojskowe	82410	300	82710	56760	—	56760	—	25950
XIV.	Różne	26236	20000	46236	3500	—	3500	—	42736
	Razem . . .	3155501	162932	3318433	3091859	226574	3318433	2452811	2452811

BILANS OGÓLNY.

Wydatki zwyczajne	kor.	3155501		
„ nadzwyczajne	„	162932	kor.	3318433
Dochody zwyczajne	kor.	3091859		
„ nadzwyczajne	„	226574	„	3318433
Nadwyżka w dochodach . . .			kor.	—

Budżet $1^{1}/_{2}$ milionowej pożyczki z roku 1892 na rok 1906.

Rozchody.

Na 23-cią i 24-tą ratę amortyzacyjną od 3,000.000 kor. $^{1}/_{2}$% na kapitał . . . kor. 27051 h. 76
$4^{1}/_{4}$% na procent . . . „ 115448 „ 24 kor. 142500

Dochody.

Z funduszu Gazowni miejskiej . . . . kor. 55000 h. —
„ obrotowego miejskiego . . . . „ 87500 „ — kor. 142500

BUDŻET

funduszu administracyjnego wodociągu na rok 1906.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Wydatki zwyczajne.		
I. 1. **Zarząd główny.**		
a) Urzędnicy biura wodociągowego:		
Inżynier VIII. kl. kor. 3600, 720 i 720	5050	
Inżynier VIII. kl. kor. 3600 i 720	4320	
Inspektor IX. kl. kor. 2800, 600 i 720	4120	
Rachmistrz X. kl. kor. 2200 i 480	2680	
Asystent XI. kl. kor. 1600 i 360	1960	
Kancelista XI. kl. kor. 1600 i 360	1960	20080
b) Urzędnicy w Magistracie:		
Koncepista X. kl. kor. 2200 i 480	2680	
2 oficyałów egzekucyjnych XI. kl. po kor. 1600, 360 i 240	4400	
Adjunkt w Wydziale rach. X. kl. kor. 2200 i 480 . . .	2680	9760
c) Maszyniści i służba:		
Maszynista I. kl. kor. 2400 i 300	2700	
„ II. „ „ 1800 i 300	2100	
Palacz I. kl. kor. 1000 i 250 .	1250	
„ II. „ „ 900 i 250 .	1150	
Monter I. kl. kor. 1200 . . .	1200	
„ II. „ „ 960 i 240	1200	
4 dozorców sieci rur po kor. 600 i 240	3360	
Dozorca zbiornika	600	
Stróż w Bielanach	600	
Woźny biura	720	14880
d) Służba w Magistracie:		
Pachołek kor. 600 i 200 . .		800
e) Płace nieetatowe i dyurna . .		3620
f) Umundurowanie		718
g) Nocne służby		3000
2. **Czynsz z lokalu**		2500
3. **Wydatki kancelaryjne**		2935
4. **Koszta podróży i fiakry**		1100
II. **Utrzymanie stacyi pomp**		36000
III. **Konserwacya**		14500
IV. **Podatki i asekuracya** . .		1032
V. **Spłata pożyczek:**		
a) od pożyczki kor. 3600000 . .	180000	
b) „ „ „ 850000*) .	41687	221687

*) Zobacz: Dział IV. budżetu miejskiego, poz 1. *d)* dochodów.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
VI. **Badania wody**		1000
VII. **Utrzymanie studzien kopanych**		2000
VIII. **Nieprzewidziane**		5000
IX. **Rata funduszowi amortyzacyjnemu urządzeń wodociągowych**		26290
X. **Funduszowi miejskiemu za zniszczone bruki***)		25000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**391902**

*) Zobacz: Dział VI. budżetu miejskiego, poz 1 *g)* dochodów.

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Połączenia domowe	6000	
2. Zalesienie gruntów	4000	
3. Zakupno wodomierzy	25000	
4. Roboty na obcy rachunek . . .	30000	
5. Badanie terenu i wody	25000	
6. I. rata z kwoty kor. 68461 wraz z procentami, nie przelanej do fund. amort. urządzeń wodociągowych w latach 1901/4 . .	19109	
7. Budowa własnego domu i magazynów, I. rata:		
a) Zakupno gruntu . kor. 84000		
b) Budowa magazynów „ 45464	129464	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**238573**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
I. **4% podatek wodociągowy** . .	325000	
II. **Opłata za wodę bez wodomierza**	300	
III. **Opłata za wodę podług wodomierza:**		
a) Na potrzeby domowe	32000	
b) Na cele przemysłowe	32000	

*

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
IV. **Dochód z wody za obrębem m. Krakowa**	12000	
V. **Opłata za wodomierze**	8000	
VI. **Dochód z gruntów**	2000	
VII. **Zwrot z funduszu ś. p. Dra Zieleniewskiego**	6000	
VIII. **Drobne przychody**	200	
Razem dochody zwyczajne		**417500**

Dochody nadzwyczajne.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Nadobowiązkowe połączenia i rewizye urządzenia		1000	
2. Zwrot za wykonać się mające roboty na obcy rachunek	kor. 30000		
Zysk 10%	„ 3000	33000	
3. Egzekutne		100	
4. Z pożyczki konw. kor. 850000 na wodomierze, zakupno gruntów i budowę magazynów		154464	
5. Z kredytu 90000 kor. na badanie terenu		25000	
Razem dochody nadzwyczajne			**213564**

ZESTAWIENIE.

Dochody zwyczajne	kor.	417500
„ nadzwyczajne	„	213564
Razem dochody	kor.	631064
Wydatki zwyczajne	kor.	391902
„ nadzwyczajne	„	238573
Razem wydatki	kor.	630475
„ dochody	„	631064
Nadwyżka	kor.	**589**

Budżet Gazowni miejskiej w Krakowie na rok 1906.

Wydatki.

	Koron
1. Węgle gazowe	285000·—
2. Podpał retort	42000·—
3. Utrzymanie pieców	25000·—
4. Utrzymanie maszyn	5500·—
5. Sprzęty i koszta fabryczne	17000·—
6. Materyał czyszczący	3500·—
7. Wypłata robotników od wyrobu gazu	25000·—
8. Naprawy *)	72000·—
9. Ruchomości	1000·—
10. Płace urzędników	52240·—
11. Płace emerytów	3700·—
12. Wsparcia	5000·—
13. Koszta ogólne	118000·—
14. *Dubiosa* (Odpisy na straty)	12000·—
15. Utrzymanie urządzeń prywatnych	4500·—
16. Wynajęte urządzenia prywatne	1000·—
17. Odsetki od pożyczki amort. 1100000 z roku 1886	46917·04
18. Procent od pożyczki 299333·33 **)	12704·28
19. Sklep	3700·—
20. Wypłata lampiarzy	16000·—
21. Utrzymanie latarń i strażnicy	6500·—
22. Kasa miejska ***)	220772·60
23. Realność l. k. 328 VIII.	4000·—
24. Czysty zysk i odpisy amortyzacyjne	76966·08
Razem wydatki	**1060000·—**

Dochody.

	Koron
1. Gaz	805000·—
2. Koks	170000·—
3. Smoła	34000·—
4. Amoniak	16000·—
5. Magazyn, warsztat	30000·—
6. Wynajęte gazomierze	5000·—
7. Wynajęte przybory gazowe	—
8. Skonta	—
9. Ażja	—
Razem dochody	**1060000·—**

*) W pozycyi 8. „Naprawy" mieści się kwota 55.000, wstawiona jako dochód w Dziale VI. (poz. 1 *f)* dochodów) budżetu miejskiego „Zwrot od Gazowni" za naprawę i utrzymanie bruków.
**) Zobacz: Dział IV. budżetu miejskiego, poz. 1. *b)* dochodów.
***) Zobacz: Dział II. budżetu miejskiego, poz. 5. *a)* dochodów.

Budżet Elektrowni miejskiej w Krakowie na rok 1906.

Wydatki.

	Koron
1. Koks	12000·—
2. Oliwa i smary	4000·—
3. Woda	4000·—
4. Kwas	500·—
5. Płace urzędników	16392·—
6. Płace na Rk Ruchu	12200·—
7. Płace na Rk Magazynu	2680·—
8. Dozorca (inspektor) sieci	2520·—
9. Stróż domu, płaca i umundurowanie	805·—
10. Woźny, płaca i umundurowanie	885·—
11. Biuro rachunkowe w gazowni i wspólny zarząd	10000·—
12. Podatki	2500·—
13. Ubezpieczenia	2820·—
14. Naprawy [1]	15000·—
15. Ruchomości	600·—
16. Koszta ogólne	7770·—
17. Kasa miejska: [2] Dochód z elektrowni	15000·—
18. Proc. od poż. kor. 834700 kor. 35347·47 [3]) Od tego odchodzi 3% bonifikacyi od niepodnies. kwoty 534700 „ 16041·— [4]	
Netto wydatek	19306·47
Odpisy amortyzacyjne	24021·53
Razem wydatki	**153000·—**

Dochody.

	Koron
1. Prąd	140000·—
2. Wynajem elektromierzy	3000·—
3. Instalacye	10000·—
Razem dochody	**153000·—**

[1]) W pozycyi 14. „Naprawy" mieści się kwota 10.000, wstawiona jako dochód w Dziale VI. (poz. 1. *h)* dochodów) budżetu miejskiego „Zwrot od Elektrowni" za naprawę i utrzymanie bruków.
[2]) Zobacz: Dział II. budżetu miejskiego, poz. 5. *b)* dochodów).
[3]) Zobacz: Dział IV. budżetu miejskiego, poz. 1. *c)* dochodów.
[4]) Zobacz: Dział IV. budżetu miejskiego, poz. 1 *l)* wydatków.

Budżet inwestycyjny na rok 1906.

Wydatki.

		Razem Kor.
1. Wodociąg miejski:		
a) Zakupno wodomierzy (budżet wodoc. poz. 3, wyd. nadzwyczajne)	25000·—	
b) Zakupno gruntu pod budowę własnego domu (budżet wodoc. poz. 7*a*, wyd. nadzwyczajne)	84000·—	
c) Budowa magazynów (budżet wodoc. poz. 7*b*, wyd. nadzwyczajne)	45463·57	154463·57
2. Budowa szkół: Rozszerzenie budynku szkoły wydz. przy ul. Bernardyńskiej, budowa szkoły wydz. i pospolit. w Dziel. I., oraz budowa szkoły wydziałowej w Dziel. VIII.		477853·73
3. Adaptacya gmachu Magistratu i przebudowa oficyn		97548·28
4. Budowa chłodni i rozszerzenie rzeźni miejskiej		700000·—
5. Rozszerzenie centralnej targowicy miejsk.		42887·01
6. Rozszerzenie elektrowni miejskiej		100000·—
7. Uporządkowanie ulic i placów, tudzież budowa zakładu czyszczenia miasta		169379·64
8. Budowa hali targowej		100000·—
9. Rozszerzenie strażnicy pożarnej		150000·—
10. Rozszerzenie i ulepszenie sieci kanałowych		150000·—
11. Budowa domów robotniczych		150000·—
12. Rezerwa z uchwały Rady miejsk. z dnia 3. listopada 1904 r.		135585·91
13. Inwestycye Gazowni miejskiej		121000·—
14. Rezerwa z uchwały Rady miejsk. z dnia 21. listopada 1904 r.		16957·66
Razem wydatki		2565675·80

Dochody.

	Razem Kor.
Dochód z realizacyi pożyczki konwersyjno-inwestycyjnej	2565675·80

Na posiedzeniach pełnej Rady miejskiej w dniach 19., 20., 21. i 22. lutego r. 1906 uchwalono zamieszczone powyżej budżety, a nadto przy obradach powzięto na wniosek Komisyi budżetowej*) następujące rezolucye:

Do Działu II. (wyd. zwycz. poz. 4).

1) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad ułatwieniem komunikacyi, utrudnionej przez **zamknięcie bram w Sukiennicach** w porze wieczornej.

2) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad **zabezpieczeniem Sukiennic od piorunów.**

Do Działu II. (doch. zwycz. poz. 3).

Wzywa się Magistrat, aby przy odnawianiu kontraktów podniósł **czynsze dzierżawne ze sklepów i kramów w Sukiennicach.**

Do Działu III. (doch. zwycz. poz. 2 *a*).

Wzywa się Magistrat, aby postarał się o **reformę taryfy akcyzowej** w tym kierunku, żeby dodatek gminny od chleba i mąki został zniesiony, a natomiast, aby przy przedmiotach zbytkownych uwzględniono wartość handlową przedmiotu.

Do Działu VI. (wyd. zwycz. poz. 2. i 3).

Wzywa się Magistrat, aby **dostawę materyałów brukowych** rozpisywał w przyszłości ile możności na lat trzy, a nie na jeden rok.

Do Działu VIII. (doch. zwycz. poz. 3).

Wzywa się Magistrat, aby poczynił starania o podniesienie **dochodów z targowiska końskiego** na Groblach.

Do Działu IX. (wyd. zwycz. poz. 1).

Wzywa się Magistrat, aby sprawę prowadzenia **statystyki sanitarnej** zbadał w najbliższym czasie.

Do Działu IX. (wyd. zwycz. poz. 9).

Wzywa się Magistrat, aby zajął się regulacyą **płac maszynistów i robotników zakładu czyszczenia dołów kloacznych.**

Do Działu IX. (doch. zwycz. poz. 1).

1) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad sprawą podniesienia **ceny gruntów pod wieczyste groby,** jak również nad sprawą **budowy katakomb przez Gminę.**

2) Wzywa się Magistrat, aby w przyszłości nie pozwolił prywatnym przedsiębiorcom na budowę nowych katakomb.

Do Działu XII. (wyd. zwycz. poz. 8).

1) Rada miejska oczekuje od Sekcyi szkolnej rychłych wniosków w sprawie **organizacyi kursów Dra Baranieckiego.**

2) Wzywa się Prezydyum miasta, aby stosunki co do ducha, panującego na kursach Dra Baranieckiego, zbadało i zajęło się w najbliższym czasie reorganizacyą tychże kursów.

*) Rezolucye i uchwały inne, powzięte podczas dyskusyi budżetowej na wniosek poszczególnych członków Rady miejskiej, przytoczono w protokołach z posiedzeń Rady (w dalszym ciągu niniejszego numeru „Dziennika rozp.“).

Do budżetu wodociągowego.

Wzywa się Zarząd biura wodociągowego, aby przeprowadzał częściej **rewizyę urządzeń wodociągowych po domach prywatnych,** celem zaoszczędzenia wody przez zbyteczny wypływ.

Do budżetu inwestycyjnego.

Wniosek: **Wydatki, budowle i roboty, tym budżetem objęte, mogą być czynione,** względnie podjęte a kredyty pożyczkowe, na ten cel potrzebne, mogą być zrealizowane **tylko na podstawie specyalnych uchwał Rady miejskiej** co do każdego przedmiotu z osobna i za specyalnem każdorazowem zezwoleniem Wydziału krajowego.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (18. w kad. XIII.) **z dnia 19. lutego 1906 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **53.**

Radcy miejscy: Daszyński, dr. Górski, Katyński, ks Krupiński, Kwiatkowski, dr. Łepkowski, dr. Rosenblatt, dr. Staniszewski, Suski, dr. Ulanowski, hr. Wodzicki, Wyspiański (**12**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili. Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bialik, Kosobucki, dr. Krongold, Sulikowski (**4**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Na porządku dziennym **sprawozdanie Komisyi budżetowej** o budżecie na rok 1906 wraz z projektem budżetu.

Rada przyjęła wniosek uwolnienia jeneralnego referenta Komisyi budżetowej r. m. Federowicza od czytania sprawozdania ogólnego o budżecie, umieszczonego na czele drukowanego budżetu.

Przewodniczący otwiera **dyskusyę ogólną.**

R. m. dr. Gross zaznacza, że preliminarz zawiera tylko zwyczajne cyfry rozchodów i dochodów; główne cechy polityki miejskiej mieszczą się w budżecie inwestycyjnym. Nie wiele jednak o nim wiadomo, bo wydrukowano tylko krótko, że pozostało do dyspozycyi Rady $2^1/_2$ miliona koron. Niedawno jeszcze większość przedstawiała stan finansowy miasta jako bardzo zły; mówiła o bankructwie miasta; wskazywała potrzebę podniesienia podatków; obecnie okazało się, że tak źle nie jest i budżet jest lepszy.

Mowca rozpatruje dalej szczegóły budżetowe; wskazuje, że nie należy wysławiać dobrodziejstwa przeniesienia Krakowa do II. klasy podatku domowo-czynszowego, bo tymczasem wzrastają dodatki krajowe. Z uznaniem dla Prezydenta należy podnieść uzyskanie o 50.000 koron niższego czynszu dzierżawnego akcyzowego; mniejszość tej zasługi przypisać sobie nie może, bo nie do jej grona należy Prezydent. Mowca pragnie, aby zasługa

Prezydenta była jeszcze większa, a to stać się może przez uzyskanie **zniesienia akcyzy**, czego mniejszość i dzisiaj się domaga; w razie przeprowadzenia tej sprawy może Prezydent skupić około siebie nie tylko większość, ale także mniejszość. Może Prezydent zechce zainteresować tą ważną sprawą Koło polskie i uzyskać zgodę Rządu.

Referent budżetowy — twierdzi Mowca — podniósł z zadowoleniem, że Gmina otrzymała roczną subwencyę 20.000 kor. (z ogólnej sumy 200 000 kor.) na rozszerzenie targowicy; nie jest to zbyt wysoka cyfra.

Za ujemny objaw uważa Mowca spadanie w Krakowie podatku zarobkowego z roku na rok; natomiast płaci miasto 430.000 kor. podatku osobisto-dochodowego.

Gmina powinna domagać się od kraju częściowego **odszkodowania za budynki szkolne**. W polityce podatkowej kraju gminy miejskie są bardzo obciążone i dlatego mamy prawo żądać od Sejmu, aby nas uwzględnił przy wydatkach na budowę szkół i przy dodatkach krajowych do podatków.

Mowca podnosi dalej, że Sejm krajowy kładzie rękę finansową na Krakowie; **dodatki krajowe do podatków odczuwa szczególnie nasze miasto.** Kraków był liberalniejszy od reszty Galicyi; wcześniej zniósł propinacyę i pozbawił się dlatego znacznych dochodów. Z powodu zniesienia pańszczyzny ma mniejsze ciężary indemnizacyjne i dlatego płaci od szeregu lat mniejsze dodatki krajowe. Teraz kończy się ten okres szczęśliwy dla Krakowa. Jeszcze w r. 1896 Kraków płacił od nieruchomości dodatki krajowe w wysokości 46%, Galicya 60%; w r. 1901 Kraków 49%, Galicya 60%; w r. 1904 Kraków 52%, Galicya 60%; w r. 1905 Kraków 57%, Galicya 65%. W ciągu niewielu lat nasze dodatki dojdą do 65%, t. j. zrównoważą się z Galicyą. Czemuż Sejm tak podnosi ciągle dodatki dla Krakowa? Wszak sam Rząd uznał, że Kraków jest przeciążony podatkami. Niechaj Sejm zwróci nadwyżkę, a będziemy mieli rzeczywistą równowagę w budżecie.

Stało się przysłowiowem — mówił dalej Mowca — że Galicya fałszuje fasye podatkowe, a przecież w innych krajach koronnych uważają to nawet za cnotę. Fałszowanie fasyj podatkowych, n. p. w Karlsbadzie, sankcyonował nawet Minister skarbu, który w przedłożeniu do ustawy o zniżenie podatku domowo-czynszowego wyraźnie powiedział, że w Karlsbadzie, Maryenbadzie i Francensbadzie są fałszywe fasye i że dlatego przenosi te miasta do niższej stopy podatkowej, aby nie odczuły srogości tego, że przeciw fałszywym fasyom z całą stanowczością wystąpić zamierza. Dzięki referentowi tej ustawy, posłowi Doboszyńskiemu, wyrzucono paragraf, który znosił wprowadzone ulgi dla Krakowa i innych miast z chwilą zaprowadzenia nowej reformy podatkowej dla całego państwa; Mowca jednak sądzi, że te ulgi nie utrzymają się, gdy dokonaną będzie reforma podatkowa, która już niedługo na siebie da czekać.

R. m. dr. Bąkowski podnosi jako pocieszający objaw, że budżet zamyka się nie tylko równowagą, ale nadto pewną nadwyżką, wstawioną na wydatki nieprzewidziane. W obecnym budżecie wszakże są pewne dochody, które w roku przyszłym już się nie powtórzą; wydatki zaś niezawodnie wzrosną tak z powodu przygotowywanej reorganizacyi Magistratu, jak nowego systemu czyszczenia miasta.

Dlatego trzeba będzie zastanowić się nad podwyższeniem stałych dochodów miejskich.

Mowca omawia szczegółowo możliwe w tej mierze sposoby; między innemi powołuje się na książkę p. Pakiesa. Dla bliższego zbadania podniesionego przez p. Pakiesa projektu, należałoby wybrać osobną Komisyę z Rady miejskiej.

Obowiązkiem Magistratu byłoby **przeciwdziałać podwyższaniom czynszu i coraz większej drożyźnie mieszkań.**

Powitać należy z uznaniem zapowiedź Prezydenta, że rozpocznie wydawanie sprawozdań o gospodarce Gminy i jej finansach. Byłoby wskazanem zawiadamianie Rady, o ile jej uchwały i postanowienia zostały wykonane; także **zestawienie inwentarza majątku miejskiego** jest bardzo potrzebne.

W odpowiedzi r. m. dr. Grossowi co do **niedopuszczania żydów do cechów**, zaznacza Mowca, że cechy mają także cechę stowarzyszeń religijnych i nikt nie ma prawa od nich żądać, żeby się zrzekły tej cechy.

R. m. Maciołowski podnosi, że w obecnym budżecie niema żadnego ustępu, poświęconego doli nauczycielskiej; zdawałoby się tedy, że sprawa ta, podniesiona przy budżecie roku ubiegłego, została pomyślnie rozwiązana. Tak nie jest, nędza nauczycielska jest wielką i Sejm powinien stanowcze zająć tu stanowisko. Połowiczne załatwienie tej sprawy przez uchwalenie w roku ubiegłym kwoty 400.000 koron na zapomogi wywołało rozdwojenie wśród nauczycielstwa. Różne względy uboczne decydują w rozdziale zapomogi. Ustanowiono jakąś premię za ojcostwo, albowiem tylko ci nauczyciele mają być obdzieleni, co mają dużo dzieci. Na okrąg zamiejski krakowski przeznaczono 5.400 kor., a z 300 nauczycieli otrzymało zapomogę 38. Tego rodzaju pomoc dla nauczycielstwa po tylu latach starań i próśb uważać należy za prostą jałmużnę. Mowca domaga się, **aby Rada miejska krakowska jeszcze raz wniosła petycyę do Sejmu w sprawie nauczycieli.**

Następnie Mowca porusza konieczność utworzenia posad **lekarzy szkolnych** i oświetla należycie **obecny niehygieniczny system uczenia w szkołach naszych.** System ten trzymania dzieci przez kilka godzin w ciasnych izbach powoduje niedorozwój dzieci, newrozy, krwotoki. Sale gimnastyczne są niedostateczne; gimnastyka musi być na inne tory wprowadzona: ruch na wolnem powietrzu, w lecie pływanie, w zimie ślizgawka, słowem równouprawnienie wychowania fizycznego z umysłowem. Należy zlitować się nad 12.000 naszych dzieci i energiczne poczynić kroki, aby wychowanie fizyczne pchnąć na inne tory. Nawet w rozpaczliwych warunkach można coś zrobić. Mowca czyni następujący wniosek:

„Rada miejska, uznając potrzebę gorliwszej, niż dotąd, opieki nad młodzieżą szkolną w kierunku fizycznego wyrobienia, uprasza Pana Prezydenta, aby powołał w tym celu **ankietę**, złożoną z ludzi fachowych i rzetelnych przyjaciół młodzieży, któraby wypracowała **program organizacyi ćwiczeń fizycznych szkolnych** i jak najrychlej — najdalej w przeciągu trzech miesięcy — przedłożyła wyniki tych obrad Radzie miejskiej do ostatecznego wprowadzenia w życie“.

R. m. dr. Bujwid podnosi znaczenie Krakowa i wyraża nadzieję, że zdrowotność miasta z powodu plantacyi, parku Jordana i po zaprowadzeniu wodociągów

musi się podnieść. Ale wątpić należy, czy wszystko w Krakowie, pomimo energii Prezydenta miasta, idzie tak, jak być powinno. Niewiele zrobiono z przyrzeczonych inwestycyj; **brak** nam przedewszystkiem **szkół**, zastosowanych do potrzeb naszych; przepełnienie w szkołach jest znaczne. W sprawie **kąpieli ludowych** miasto nic nie zrobiło; projekt Kasy Oszczędności znajduje się jeszcze w początkach. Miasto powinno zabrać się do tej sprawy i utworzyć instytucyę kąpieli ludowych na większą skalę. **Brak** nam **domów robotniczych**. Nie mamy **szpitala epidemicznego**, zostajemy na łasce Bonifratrów. **Lekarzy szkolnych** dotąd niema.

Mowca zaznacza dalej, że posiedzenia Rady miejskiej odbywają się teraz zbyt rzadko. Prezydent sam jest bardzo pracowity i stara się obchodzić po największej części bez Rady, która schodzi do rzędu przybocznego, a może już szczątkowego organu. Wszystko przychodzi gotowe na Radę, na której i większość już jest gotowa. Mowca wypowiada wkońcu życzenie, aby Prezydent częściej dzielił się pracą z radcami miejskimi.

I. Wiceprezydent miasta Chyliński podziela zapatrywanie r. m. Maciołowskiego, które było także zapatrywaniem posłów krakowskich, aby Sejm przedsięwziął odrazu wydatną regulacyę płac nauczycieli. Przyznana zapomoga 400.000 koron jest niewystarczającą. Wydział szkolny Magistratu przygotował sprawę dodatków drożyźnianych dla nauczycieli krakowskich, ale należało ją wstrzymać i zaczekać na rozdzielenie zapomogi krajowej, aby wiedzieć, kto i jaką dostanie zapomogę. Nasza Rada szkolna okręgowa co do zapomogi krajowej oświadczyła się za tem, aby wszyscy nauczyciele krakowscy otrzymali zapomogi przynajmniej po 150 koron. Po rozdzieleniu zapomogi krajowej Wydział szkolny przedłoży Sekcyi szkolnej sprawę **gminnego dodatku drożyźnianego dla nauczycieli**.

Gmina miasta Krakowa znaczną część funduszu inwestycyjnego wydała na budowę szkół, odpowiadających warunkom hygienicznym. Sprawa nadzoru lekarzy nad dziatwą szkolną znalazła wyraz w **reorganizacyi miejskiej służby zdrowia**, którą zajmuje się Komisya sanitarna. Według projektowanej nowej instrukcyi dla lekarzy miejskich, których liczba będzie podniesiona, do ich obowiązków należeć będzie także **opieka lekarska nad szkołami**.

Budowy szpitala epidemicznego oraz **zakładu izolacyjnego** nie spuszcza z oka Prezydyum i ta sprawa będzie przedłożona Radzie miejskiej, a fundusze na ten cel znaleźć się muszą.

R. m. dr. Domański wskazuje w odpowiedzi r. m. Bujwidowi, jak poważną liczbę budynków szkolnych wzniesiono w ostatnim czasie i to budynków, odpowiadających warunkom zdrowotnym. Że Gmina nie zaniedbuje interesów zdrowia ludności, najlepszy dowód w **zmniejszającej się liczbie śmiertelności**, która obecnie jest nadzwyczaj niską. Postęp administracyi miejskiej jest na każdem polu bardzo wielki. Pod budowę szpitala epidemicznego niema jeszcze odpowiedniego miejsca.

W czasie przemówienia r. m. dr. Bandrowskiego Przewodniczący, skonstatowawszy brak kompletu, zamyka posiedzenie o godzinie 8-mej minut 25 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (19. w kad. XIII.) **z dnia 20. lutego 1906 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **57**.

Radcy miejscy: Bialik, Daszyński, dr. Górski, Katyński, dr. Rafał Landau, dr. Łepkowski, Sołtysik, dr. Staniszewski, dr. Tilles, hr. Wodzicki, Wyspiański (**11**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwił zaś nieobecności swej r. m. Drobner (**1**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. min. 50 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że krakowska Dyrekcya kolei państwowych w myśl życzenia Rady, objawionego przy zeszłorocznych obradach budżetowych, wprowadzi **pociągi spacerowe z Krakowa do Kalwaryi i do Suchej** w sezonie od 1. czerwca do 16. września. Pociągi te wychodzić będą z Krakowa w niedziele i święta po południu, a powracać wieczorem. Ceny biletów powrotnych będą zniżone, a mianowicie: do Kalwaryi z opustem 30%, do Suchej o 50%. (L. 17.331/06). —

Przystąpiono do porządku dziennego, t. j. do **obrad nad projektem budżetu** na rok 1906.

Dalszy ciąg **dyskusyi budżetowej ogólnej**.

R. m. dr. Bandrowski, zaznaczywszy, że przedłożenie budżetowe znowu się spóźniło, co nie świadczy o sprężystości rządów obecnego Prezydyum miasta, podnosi, że dla całego Krakowa najważniejszą przedewszystkiem jest **reforma statutu**, nie odpowiadającego ani obecnej konfiguracyi społecznej, ani nawet obecnej Radzie. Wykluczenie całego szeregu obywateli od udziału w rządach miasta jest anachronizmem, jak anachronizmem jest obecny **system kuryalny**, nawskróś niesprawiedliwy, dający powód do różnych nadużyć. Należy więc całą forsą dążyć do usunięcia tego statutu. Jest to postulat przyszłego rozwoju miasta, z którym mniejszość co roku występuje.

Ale statut ten i dla obecnej Rady jest przestarzały i uniemożliwia jej normalne funkcyonowanie. Dowodem tego jest okoliczność, że **nie wykonano dotąd całej masy uchwał**, powziętych przez Radę. Niewykonane zostały w przeważnej części projekty, zawarte w programie, który przedstawił Prezydent Radzie miejskiej, obejmując rządy. I tak: **co do „wielkiego Krakowa“** nie wiadomo na razie, co się robi. Coś się może robi, ale w tajnikach biura prezydyalnego, — a rzecz ta stawała nawet wpoprzek reformie statutu miejskiego, którą odłożono rzekomo z powodu „wielkiego Krakowa“.

Co do **zabezpieczenia Krakowa od powodzi**, przypomina Mowca, że Prezydent odnośną akcyę rządu zapowiedział na rok 1905; teraz widzimy, że sprawa nawet w r. 1906 nie będzie przeprowadzoną.

Reformą czyszczenia miasta zajmujemy się co roku i mamy całe stosy rezolucyj. Są dwa referaty ś. p. Wdowiszewskiego i naczelnika straży pożarnej Nowotnego. Przejrzenie referatów potrwa długo, a na razie możnaby w krótkiej drodze jednym zamachem pióra załatwić wiele

piekących spraw w tym zakresie. Niestety nic nie zrobiono i Kraków jest dalej brudnem, zanieczyszczonem miastem.

Co do inwestycyj stwierdziła mniejszość już w latach ubiegłych, że są one bezprogramowe. Prezydent odpowiadał na to, że nie można ustalić programu inwestycyjnego, albowiem potrzeba inwestycyj wynika z tego, „co niesie życie“, z tego, co nieraz nagle jest potrzebnem. Z tem stanowiskiem Mowca się nie zgadza. Należałoby teraz jeszcze **plan inwestycyjny ustalić**.

Należałoby w pierwszym rzędzie pomyśleć **o hali targowej**, rzeczy niezmiernie piekącej, co uzna z pewnością i większość, rządząca miastem.

A urząd pośrednictwa pracy? Dotąd go niema w Krakowie.

Uchwalono niedawno jednomyślnie zarządzić zestawienie **zysków i strat**, jakieby Gmina poniosła **na wypadek zniesienia akcyzy**. Rada nie otrzymała sprawozdania w tym względzie.

Mowca podnosi następnie sprawę petycyi Rady do Sejmu o polepszenie bytu nauczycielstwa krakowskiego. Sejm nic w tej sprawie nie zrobił — to prawda, ale i u nas nic nie zrobiono. Rada miejska poleciła przecież Prezydyum zająć się sprawą przyznania nauczycielstwu krakowskiemu stałego dodatku drożyźnianego. Prezydyum w sprawie tej nic nie zrobiło.

Dalsza sprawa: uchwalono zwrócić się do wojskowości o ustanowienie **polskich napisów na koszarach**. Nic wiemy, czy i co zrobiono w tej sprawie.

W sprawie **parku ludowego** już od ośmiu miesięcy gotowy jest podobno referat inspektora ogrodów miejskich p. Maleckiego; dalej nic się jednak w tej sprawie nie czyni.

Dalej wymienia Mowca szereg niezałatwionych spraw, a uchwalonych, n. p. **zburzenie budynków przy kościele św. Idziego; trzeci most na Wiśle; regulacyę płac służby akcyzowej i pachołków miejskich; sprawę tramwaju.**

Z tego wynika jasno, że obecna Rada jest organizacyą bardzo ciężką i że należało już dawno zająć się zmianą jej statutu, aby ją ożywić.

Mowca przechodzi następnie do sprawy **reorganizacyi Magistratu.** Mówiono, że najpierw musi być przeprowadzona reorganizacya, a potem mianowany Dyrektor. W ostatnich czasach zmieniły się zapatrywania większości: naprzód zamianowano Dyrektora, którego zadaniem widocznie będzie reorganizacya Magistratu. Na spełnienie tego zadania ze strony nowego Dyrektora Magistratu wszyscy czekamy. Mowca podnosi następnie, jak w ostatnich czasach władzę Prezydenta postarano się powiększyć, nieraz nawet z pogwałceniem niektórych zasad autonomii. Przykład w tym kierunku stanowi n. p., że niektóre kontrakty przedstawia Prezydyum Radzie do zatwierdzenia pod postacią wniosków nagłych! Mowca wyobraża sobie, że gdyby znajdował się na krześle prezydyalnem, wolałby się w wielu razach podzielić odpowiedzialnością z Radą miejską, niż iść na własną rękę. Zaznacza w dalszym ciągu, że w łonie obecnej Rady wytworzył się wprost niezdrowy stosunek, bo większość do współudziału w pracy nie chce dopuścić przedstawicieli mniejszości, aby przypadkiem nie dzielić się z nią zasługą.

To stanowisko powinno uledz zmianie. Większość powinna uznawać tę opozycyę, która pragnie dobra miasta i przez rzeczową krytykę przyczynić się chce do sanacyi stosunków, do wyprowadzenia Gminy z marazmu, w którym się obecnie znajduje.

R. m. Godzicki uważa za wskazane odeprzeć zarzut r. m. Bandrowskiego, jakoby Magistrat nic nie zrobił w sprawie urządzenia **zakładu miejskiego dla małoletnich**. Przeciwnie: jeszcze w r. 1903 Magistrat opracował bardzo szczegółowy i praktyczny projekt urządzenia zakładu miejskiego dla małoletnich, któryby Gminę kosztował bardzo tanio, bo koszta mogły być pokryte dochodami z legatów. Niestety przy obradach połączonych Sekcyj r. m. Daszyński wystąpił przeciw temu projektowi i spowodował odrzucenie go. Obecnie Gmina musi umieszczać chłopców za osobnemi opłatami w prywatnych zakładach.

R. m. dr. Ponikło wskazuje, że budżet inwestycyjny jest właśnie najważniejszym działem gospodarki miejskiej, bo daje poważny zarobek ludności. Na budowę domów robotniczych wstawiono w budżet inwestycyjny kwotę 150.000 kor.; Gmina na pewno nie odmówi swego poparcia, jak również Kasa oszczędności miasta Krakowa. Mowca daje obszerny pogląd na postępowanie Komisyi budżetowej, jej pracę i dążenia w kierunku **uzdrowienia finansów miejskich**; gospodarka doprowadziła do tego rezultatu, że budżet obecny kończy się równowagą.

R. m. Birnbaum polemizuje z r. m. Bąkowskim w sprawie wygórowanych czynszów. Los właścicieli realności nie jest świetny i nie wszyscy podwyższają czynsze swym stałym lokatorom. Dalej wyraża Mowca przekonanie, że obecną **zasadą cechów nie jest religijność, tylko zadania przemysłowe**, i dlatego do cechów należeć powinni wszyscy rękodzielnicy tego samego zawodu, bez względu na wyznanie.

II. Wiceprezydent miasta Sare wobec wywodów r. m. Bandrowskiego co do zabezpieczenia miasta przed powodzią, wyjaśnia, że rzecz ta nie zależy ani od Prezydyum, ani od Rady; Prezydyum mogło tylko czuwać nad tem, aby skłonić odpowiednie władze do pośpiechu. Prezydyum przyczyniło się w istocie do śpieszniejszego prowadzenia sprawy zabezpieczenia miasta przed powodzią i **przełożenia koryta Rudawy**. Wskutek wniosków na jednem z poprzednich posiedzeń w tej sprawie obecnie znowu pisze się przedstawienie do władz wyższych.

Mowca udziela następnie szczegółowych wyjaśnień w sprawie **budowy trzeciego mostu**. Prezydyum stoi na stanowisku, że most powinien stanąć w punkcie, gdzie był poprzednio projektowany, i tego punktu broni. Gdyby się wszakże okazało, że most w razie budowy portu w Płaszowie musi stanąć na jazie, to niech będzie zbudowany tam inny most, jeżeli go potrzeba, ale niezależnie od mostu w ul. Starowiślnej, mającego ważne zadanie połączenia dwóch miast i dwóch ważnych arteryj komunikacyjnych.

Reorganizacya czyszczenia miasta musi potrwać czas dłuższy i być gruntownie obmyślaną, aby miasto nie wyrzuciło naprózno znacznej kwoty pieniędzy. W ostatnich latach pod względem czyszczenia miasta stosunki znacznie się poprawiły. Ale nie wystarczą zarządzenia, jeżeli wśród wielu obywateli nie ugruntowało się dotąd poczucie współdziałania około porządku i czystości w mieście.

Co do budowy hal targowych rozmaite miasta zrobiły doświadczenia, niezawsze korzystne; u nas więc jest wskazana wielka ostrożność. Dlatego na razie ograniczono się do podjęcia **uporządkowania Małego Rynku i placu Szczepańskiego**.

Wszystkiego zrobić naraz nie można dla braku pieniędzy; zaczęto od rzeczy najnaglejszych.

Zarzut braku **programu inwestycyjnego** jest zupełnie nieuzasadniony. Gdyby Prezydyum chciało Radzie przedstawić odrazu wszystkie przygotowane plany, to siły Budownictwa musiałyby być czterokrotnie większe. Aby uniknąć niepotrzebnych wydatków, plany przygotowuje się systematycznie przed wykonaniem budowli, a w budżecie inwestycyjnym zawarte są kwoty wydatków na zaprojektowane roboty. Wobec podjętych robót i toku gospodarki trudno więc podnosić zarzut, że miasto znajduje się w stanie marazmu. W to powiedzenie żaden chyba z Członków mniejszości nie wierzy, bo tak nie jest, o tem wszyscy wiedzą.

Uchwalono dyskusyę ogólną zamknąć.

Przewodniczący oświadcza, że zgłoszono wniosek o wybór mowców generalnych i że ten wniosek poddaje pod głosowanie w myśl przepisu § 23. regulaminu obrad.

R. m. Rotter zaznacza, że według regulaminu wniosek taki jest niedopuszczalny, gdyż żaden z mowców nie oświadczył się, czy przemawiać będzie za lub przeciw wnioskom komisyi budżetowej.

Przewodniczący oświadcza, że wobec tej okoliczności będzie udzielał mowcom głosu w porządku, w jakim zapisali się do głosu.

R. m. Uderski żąda wydatniejszej **kontroli w gospodarce miejskiej** i przedstawia kilka przykładów, w których kontroli żadnej nie było, a jeżeli nie przyszło do defraudacyi, to tylko dlatego, że posiadamy urzędników uczciwych.

Mowca odnośnie do wywodów r. m. Maciołowskiego oświadcza, że budynki szkolne w Krakowie są dobre dla większej części dziatwy, która, żyjąc w nędzy, posiada w swoich mieszkaniach jak najgorsze warunki hygieniczne.

Zarzuca następnie Prezydentowi miasta, że mało stykając się z robotnikami, wcale ich nie zna i prawdopodobnie dlatego sprawę **domów robotniczych** umieścił na szarym końcu swego programu inwestycyjnego.

Dłuższy ustęp swego przemówienia poświęcił Mowca sprawie bruków i żądał zaciągnięcia pożyczki, aby **bruki** do porządku zupełnego mogły być doprowadzone; poczem omówił sprawę tramwaju, który powinien być w Krakowie instytucyą miejską.

Mowca czyni wkońcu następujący wniosek:

„Zważywszy, że wobec będącej w toku akcyi rozszerzenia granic miasta Krakowa przez włączenie doń gmin sąsiednich po obu brzegach Wisły — koniecznem okaże się również rozszerzenie i przeistoczenie obecnej sieci tramwajowej; zważywszy dalej, że budowa tanich i zdrowych mieszkań urzędniczych — o której myśli nowo zawiązane towarzystwo urzędników — nie będzie mogła zupełnie przyjść do skutku, jeśli okaże się niemożebnem przedłużenie tramwaju do tych oddalonych punktów, gdzie mała wartość placów budowlanych nadaje się na budowę tanich domów; — zważywszy również, że Gmina miasta Krakowa rozpocznie w kwietniu 1906 r. budowę domów robotniczych z funduszu inwestycyjnego — i że takie domy robotnicze nie odpowiadałyby zupełnie celowi swemu, gdyby nie leżały przy jednej z linij tramwajowych; — zważywszy nakoniec, że obecny naprężony stosunek wzajemny pomiędzy Gminą miasta Krakowa a krakowską Spółką tramwajową wywołuje kłótnie i prawne zatargi, które uniemożliwiają jakiekolwiek porozumienie się co do dalszego rozwoju sieci tramwajowej — uważamy za wskazane, konieczne i pilne, aby Gmina miasta Krakowa przedsięwzięła bezzwłocznie kroki, jakie Rada miejska uzna za odpowiednie, w celu **objęcia na własność i we własny zarząd tramwaju elektrycznego krakowskiego**".

R. m. Rotter zaznacza, że po mowie prof. Ponikły, wzywającego do wzajemnej miłości, był w strachu; myślał bowiem, że się rozpłynie w słodyczy, i dopiero po energicznym wniosku Prezydenta Lea o wybór mowców generalnych nabrał animuszu, który pozwala mu głos zabrać. Odpowiada r. m. Godzickiemu, że, jeżeli w Sekcyi obalono referat o utworzenie zakładu dla małoletnich dzieci w Pawlikowicach, to stało się to głosami tej większości, która przecież stanowi większość Rady. Dalej podkreśla Mowca, że rozprawa budżetowa odbywa się wobec nie zweryfikowanej, choć od dziewięciu miesięcy wybranej Rady. Dotąd **nie zwołano komisyi weryfikacyjnej** i tego zarzutu nie może Mowca oszczędzić Prezydentowi miasta.

Jako dalszą cechę tegorocznej rozprawy budżetowej podnosi Mowca fakt, że zabierało w niej udział kilku przedstawicieli większości; albowiem dotąd słyszeliśmy tylko monolog mniejszości, większość zaś nic nie mówiła, tylko głosowała. Nawet przedstawiciel większości r. m. dr. Bąkowski wystąpił z krytyką, zarzuciwszy, że Prezydyum miasta postępuje nieraz nielojalnie, nie informując Rady o losie jej uchwał, czy zostały one wykonane, lub też nie. Przytoczyć tu można w pierwszym rzędzie uchwałę Rady, aby zburzyć budynek koło kościoła św. Idziego.

Mowca uważa za swój obowiązek wykazać, które **uchwały i rezolucye, powzięte podczas dyskusyi budżetowej w latach 1903, 1904 i 1905** na wniosek Komisyi budżetowej, nie zostały wykonane. Z egzemplarzy budżetów za lata te wykazuje Mowca, jakie uchwały powzięto i które nie zostały przeprowadzone, wobec czego wyłania się konieczność, aby wszystkie te wnioski i rezolucye teraz w bieżącej dyskusyi budżetowej powtórzyć i do wykonania ich Prezydyum przynaglić.

Dalej zaznacza, że w ostatnich czasach rozszerzono statutowo atrybucye Prezydenta wobec Magistratu, tak, że można dziś powiedzieć, iż Magistrat krakowski — to jego Prezydent, który nieraz zupełnie inne ma zdanie, niż Magistrat i, choć Magistrat inaczej uchwali, Prezydent postąpi w myśl swego zdania. N. p. sprawa p. Norberta Wasserberga, co do którego była jakaś kwestya przy ostatnich wyborach do Izby handlowej. Chodziło o stwierdzenie, czy p. Wasserberg trudni się przedsiębiorstwem, upoważniającem go do biernego wyboru w Izbie handlowej, i choć wykazać to powinna przedewszystkiem karta przemysłowa, której ów pan nie posiada, dalej regestry handlowe lub ostatecznie administracya podatków, Magistrat wydaje orzeczenie, że p. Wasserberg posiada uprawnienie, ustawą w tym wypadku wymagane. Informacyi autentycznej, że ów pan

jest uprawniony, odnośny referent Magistratu nie posiadał, ale orzeczenie takie wydał, bo r. m. Judkiewicz urzędnika Magistratu zapewnił, że tak jest.

Mowca zarzuca dalej, że Rada miasta Krakowa teraz miesiącami nieraz nie bywa zwoływaną, gdy jej Prezydent n. p. bawi w Sejmie we Lwowie. A przecież wiceprezydentami są tędzy, zdolni i pracowici ludzie i Prezydent może i powinien się im dać zastąpić.

W parlamencie wiedeńskim z powodu braku dyskusyi budżetowej już od lat wielu jeden z posłów niemieckich powiedział: „*Das Haus hat verlernt budgetaer zu denken*", a drugi dodał: „*Das Haus verlernt zu arbeiten*". Zdania te odnieść można do naszych stosunków. Zapominamy pracować, jeśli Pan Prezydent wszystko zechce sam robić. Tak i z komisyami Rady. Dawniej Sekcya ekonomiczna wiele pracowała, wiele projektów rozbierała, rozstrzygała ważne sprawy. Dziś większość spraw zabrało Prezydyum, Sekcya ekonomiczna nie ma nad czem radzić, bo przychodzą marne drobiazgi. Zasady Ludwika XIV. „*L' état c'est moi*" dziś nie można stosować, bo dziś Rada miejska ma swoje obowiązki, lecz także i prawa.

Mowca roztrząsa dalej sprawę **umieszczenia biur magistrackich i kupna domu Larysza.** Dom w r. 1904 zakupiono w tym celu, aby nie płacić znacznych czynszów najmu lokali na urzędy, które nie mogły pomieścić się w głównym gmachu magistrackim. W r. 1902 za najem lokali płaciliśmy 4.900 kor., w r. 1904 już 7.000 kor., a gdy w r. 1904 kupiliśmy dom Larysza, mimo to dalej figuruje najem lokali, a czynsz roczny w budżecie na r. 1906 wynosi znowu 4.876 kor.! Kupiono dom za 320.000 kor., których się nie wyzyskuje, bo za najem lokali i nadal płacić musimy. Dwa kontrakty, między nimi i ten o lokal „aż w rynku", które już były wyszły, przedłużono o cały rok, a tymczasem całe pierwsze piętro domu Larysza stoi pustką, nieużytkowane. Pojawił się wprawdzie swego czasu wniosek, aby na pierwszem piętrze domu Larysza urządzić mieszkanie Prezydenta miasta tymczasowo, zanim nie nastąpi przebudowa głównego gmachu magistrackiego, ale wniosek ten cofnięto potem i pierwsze piętro domu Larysza od 2 lat prawie stoi bez użytku. Wartość roczna tego wynosi około 6.000 kor., które się marnują. Jest to rzeczą niewłaściwą, nieekonomiczną, której dostrzedz powinni ci, co sprawują kontrolę miejskiej władzy wykonawczej. Mowca zwraca się jeszcze raz do r. m. dra Ponikły, który apelował o miłość dla większości. Życzenie to jest niewykonalnem, bo miłość powinna być uczuciem obustronnem. W dzisiejszej mowie swej dr. Ponikło powiedział uwagę znaczącą, że „ta większość jutro może stać się mniejszością". Zdarzało się to i wtedyby dzisiejsza mniejszość mogła okazać, jaką będzie jako większość. Dzisiejsza większość jednak już złożyła dowód, jaką jest. Trzeba wszystko umieć dać w swoim czasie; teraz danoby pewnie obok dzisiejszych kuryę nową powszechnego głosowania do Rady miejskiej, ale mniejszość tem już nie zadowoli się i żądać będzie znacznie więcej. Jeżeli kto do miłości nawołuje, powinien z miłością wystąpić. Pierwszy krok powinien wyjść nie od tych, co są bici, ale od tych, którzy biją. W przyszłości — być może — wilk będzie szedł obok jagnięcia, ale wilk musi zgodę rozpocząć. —

Przewodniczący z powodu spóźnionej pory zamyka posiedzenie o godzinie 8. min. 30 wieczorem.—

Posiedzenie nadzwyczajne (20. w kad. XIII.) **z dnia 21. lutego 1906 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **51**.

Radcy miejscy: Bujwid, Daszyński, dr. Doboszyński, Jawornicki, Katyński, dr. Łepkowski, Rotter, dr. Staniszewski, dr. Tomkowicz, dr. Ulanowski, hr. Wodzicki, Wyspiański (**12**) nieobecność na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności r. m.: dr. Benis, Bialik, Dattner, Sulikowski, Suski (**5**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 50 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący poświęca **wspomnienie żałobne pamięci** zmarłego wczoraj Posła do Rady Państwa i na Sejm krajowy, tudzież Radcy miejskiego **dr. Piotra Górskiego.**

Rada miejska, powstawszy z miejsc, wysłuchała tego przemówienia. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że wpłynęło pismo **absolwentów szkół przemysłowych** z żądaniem dopuszczenia ukończonych słuchaczy tych szkół do kompetowania **o posady w Budownictwie miejskiem**; pismo to będzie rozpatrzone przez Prezydyum. —

Przystąpiono do porządku dziennego, t. j. do **obrad nad projektem budżetu miejskiego** na rok 1906.

Dalszy ciąg dyskusyi ogólnej.

R. m. dr. Lustgarten krytykuje nieporządki, panujące na Kaźmierzu, zły stan oświetlenia w tej dzielnicy i złe chodniki. Mowca wyraża życzenie, aby **reorganizacya czyszczenia miasta** jak najrychlej weszła w życie.

R. m. dr. Jaworski rozpoczyna przemówienie swoje następującemi słowami:

„Traf zrządził, że bezpośrednio po żałobnem wspomnieniu, poświęconem ś. p. Piotrowi Górskiemu, zabieram głos, jeden z najbliższych przyjaciół Zmarłego. Nie mogę się oprzeć głębokiemu wzruszeniu i nie jestem w stanie opanować żalu z powodu tej ciężkiej nad wyraz, przedwczesnej straty, jaką ponosi nasza sprawa publiczna. Prezydent podniósł, że miasto nie miało gorliwszego orędownika i obrońcy w Radzie Państwa i Sejmie. Mnie niechaj wolno będzie od siebie i przyjaciół powiedzieć, że wśród tych, którzy za wspólny nam walczą program polityczny, szedł w pierwszym rzędzie i że oświecał drogę. Wśród nas przetrwa też pamięć Jego niepospolitych zdolności, wyższego umysłu, właściwego politykom, godnym prowadzić naród, i niezrównanej miłości sprawy publicznej.

Dla tej pamięci zachowamy zawsze cześć!"

„Życie jednak woła do zwykłych, codziennych, powszednich obowiązków."

Mowca charakteryzuje poprzednią dyskusyę, jako z jednym wyjątkiem przychylną dla obecnego zarządu miejskiego. O programie finansowym r. m. dr. Grossa

wyraża się, że da się streścić w tem, iż na skarb miejski złożyć się mają Państwo, Kraj i Kasa oszczędności. Z tak gorącym patryotyzmem lokalnym trudno podjąć walkę; godzi się jednak zapytać, czy z tym lokalnym patryotyzmem nie wejdzie w kolizyę patryotyzm krajowy i państwowy, i jak z tego konfliktu wyjdzie program r. m. dr. Grossa?

Wobec zarzutów, odnoszących się do poprawy bytu nauczycielstwa, przypomina Mowca swój wniosek w Sejmie i stwierdza, że szedł on w duchu żądań nauczycielstwa.

Wobec żądania, aby z pominięciem urzędników oddano grunta przedewszystkiem robotnikom pod budowę domów tanich, Mowca protestuje przeciw jakiemukolwiek uprzywilejowaniu i podnosi doniosłość kwestyi urzędniczej.

W dalszym ciągu polemizuje Mowca z r. m. dr. Bandrowskim i wykazuje, że, aby ocenić sprawiedliwie nasze życie miejskie, należy pamiętać, iż miasto nasze jest w wyjątkowem położeniu. Problem naszego życia miejskiego polega na dostosowaniu naszego miasta do wymagań nowożytnego życia miejskiego. Zadania tego jął się obecny zarząd miejski z całą energią i z całą wielostronnością. Mowca wymienia najmniejsze nawet agendy i działania, a potem mówi:

„Wszystko to składa się na tak bogaty obraz działalności naszego zarządu miejskiego, jakiego — nie wiem doprawdy — czy wiele miast dostarcza przykładów. Niema prawie dziedziny, niema agendy, do którejby nie przystąpiono z dodatnią reformą. Dla Rady miejskiej, dla krytyki zdrowej roztacza się ogromne pole, ale krytyka ta powinna być twórczą, powinna wspomagać. Takiej epoki ruchu, inicyatywy, szerokich przedsięwzięć, myśli, skierowanej ku przyszłości, takiej wielostronności działania — Kraków dawno chyba nie pamięta, a naszą troską wyłączną powinno być wobec tego, aby siły się nie rozprzęgały, aby szczęśliwie rozpoczęte dzieła pokończyć; ale ciężką odpowiedzialność ponosiłby ten, ktoby tej pracy kamienie rzucał pod nogi, ktoby ją utrudniał. Ten nawał zadań tłómaczy się, jak powiedziałem, szczególną fazą, w której znajduje się Kraków, fazą przekształcania się w miasto nowożytne. Tłómaczy się także tym szczęśliwym zbiegiem okoliczności, że właśnie w takiej fazie egzekutywa spoczywa w rękach energicznych, że Prezydyum miasta łączy w sobie, jak to nawet przeciwnicy przyznają, trzy kardynalne zalety i warunki sukcesu: śmiałą inicyatywę, znajomość spraw wszystkich i wielką miłość dla tego miasta. Zamiast wyrazów zniechęcającej krytyki, ja zwracam się do Prezydyum z gorącem życzeniem, aby z równym zapałem, pracowitością i przezornością dokończyło rozpoczętych dzieł, a ja i moi przyjaciele będziemy je w tej pracy wspomagać i popierać.“

„Niechaj mi jeszcze będzie wolno skorzystać ze sposobności, aby określić stanowisko tej części Rady miejskiej, którą tutaj nazywają większością, także i pod innym jeszcze względem i może nie ze względu już tylko na tę Radę miejską. Znaczenie tej organizacyi, która wydała obecną większość Rady i wysłała trzech posłów na Sejm, polega na tem, że wytworzyła ona jeden obóz jedynie i wyłącznie na gruncie myśli politycznej. Znaczenie faktu tego uważam za doniosłe, nie tylko ze względu na nasze miasto, ale przez siłę przykładu także i dla kraju, z tego powodu, że okazało się, iż pod hasłem pozytywnej pracy, bez apelowania do uczucia, jako wyłącznego czynnika, łączącego ludzi, z drugiej zaś strony bez skrajnych programów można zespolić ludzi. Większość ta przeszła już niejedną próbę ogniową, wydała ze siebie rząd miejski i obecnie wspólnie z nim pracuje. Jest w tem jej siła, ale też dlatego, że wespół z tym rządem ponosi odpowiedzialność, dzieli każdego rządu, jak ziemia długa i szeroka, losy, dzieli bowiem ataki wszelkiej krytyki sprawiedliwej i niesprawiedliwej. To jednak posłuży jej tylko do tem większego skupienia się i do tem większego wytężenia sił w pracy dla dobra miasta. Program jej skromny: porządek w mieście, oszczędność w finansach, stworzenie warunków zdrowych, odpowiadających nowożytnym wymaganiom miast, pamiętanie wreszcie ustawiczne, że Kraków w rzędzie miast polskich ma swoje odrębne stanowisko. Większość ta jednak trzyma się jeszcze jednej zasady i tej przestrzegać będzie zawsze: ze szeregów jej nie padło nigdy słowo, drażniące lub obrażające przeciwnika.“

R. m. dr. Gross zaznacza, że stronnictwo konserwatywne, mające większość w Kole polskiem i w Sejmie, zaniedbuje interesów Krakowa, dźwigającego cały szereg krzywdzących ciężarów, jak n. p. akcyza. Mowca polemizuje z r. m. dr. Bąkowskim co do organizacyi i przeznaczenia cechów, przyczem twierdzi, że żydzi nie zgodzą się na żadne kąciki cechowe i religijne, lecz domagają się na podstawie ustawy takiej organizacyi cechów, którąby łączyła wszystkich do tego uprawnionych rękodzielników bez względu na wyznanie. Mowca żąda od Prezydenta, aby kierował się w tej mierze sprawiedliwością, która przecież także większość Rady miejskiej obowiązuje. —

Jeneralny Sprawozdawca Komisyi budżetowej r. m. Federowicz stwierdza, że mowcy opozycyjni nie tylko w rzeczywistości za budżetem przemawiali, ale oświadczyli to niemal w sposób ostentacyjny — bo żaden nie chciał się nawet zapisać jako mowca *contra*.

Wynika stąd, że przeciwko gospodarce finansowej miasta nie podniesiono żadnych zasadniczych zarzutów. Jest to objaw dla obecnego zarządu miasta w każdym razie pocieszający, a świadczący o tem, że już w tak krótkim stosunkowo czasie osiągnięte rezultaty realne załagodziły antagonizmy. Większość wita z wielkiem zadowoleniem ten pomyślny zwrot w usposobieniu mniejszości, której współpracownictwo rzeczowe nie tylko jest bardzo pożądane, ale i potrzebne.

Co się tyczy specyalnie sprawy **konwersyi długów, obniżenia podatków domowo-czynszowych oraz zniesienia akcyzy**, należy raz dać wyraz prawdzie i skonstatować, że wszystkie te trzy sprawy były już traktowane. Sprawę konwersyi długów przedłożył Radzie miejskiej z programem inwestycyjnym w czerwcu 1901 r. obecny Prezydent. Wniosek o przeniesienie Krakowa do niższej klasy podatkowej postawił w dniu 18. kwietnia 1901 tenże sam sprawozdawca imieniem Sekcyi prawniczej, wreszcie wniosek o reformie akcyzy wniósł w d. 17. października 1901 także ówczesny Wiceprezydent, a obecny Prezydent w imieniu Komisyi administracyjnej. Ten sam Referent, jako poseł miasta Krakowa, przedłożył obydwie te sprawy na Sejmie w grudniu 1901 r. i prze-

prowadził jednomyślną uchwałę Sejmu, przychylną dla obu tych postulatów.

Referent dalej zauważa, że ton przemówienia r. m. dr. Bandrowskiego był stanowczo nadzwyczajnie pesymistyczny. Wyraził on zapatrywania na sposób prowadzenia gospodarki gminnej tak teoretyczne, że słuchając go, trudno wierzyć, że jest on jednym z długoletnich członków Rady. Odczuwając głęboko różne braki w stosunkach miejskich, które scharakteryzował wyrazem *marasmus* — niecierpliwi się, że nowy Prezydent z tego marazmu, w jakim się znalazł przy objęciu urzędowania, w ciągu $1^1/_2$ roku nie wytworzył prawdziwego raju. Jest to chęć tendencyjnego oddziaływania na opinię publiczną w mieście, aby rozbudzić sztuczne niezadowolenie.

Ta sama tendencya przebija się w metodzie pp. Bandrowskiego i Rottera. Z podziwienia godną pilnością wypisali oni z protokołu Rady stawiane od 10 lat na radzie miejskiej wnioski, aby wykazać, że tylko drobna ich część została przeprowadzoną. Nic jednak łatwiejszego, jak stawiać wnioski, a nic trudniejszego, jak je przeprowadzić — zwłaszcza jeżeli wykonanie nie zależy od Magistratu, lecz od zgoła innych czynników. R. m. Rotter, jako poseł Sejmowy i deputowany, wie najlepiej, że naraziłby się na śmieszność w Izbie, gdyby wobec Wydziału krajowego lub Rządu chciał stosować tę samą metodę odczytywania samoistnych wniosków poselskich z ostatnich lat 10. R. m. Rotter wie nadto, że nie tylko wnioski poselskie, ale setki uchwał Sejmu i Parlamentu, t. zw. rezolucyj, pozostają niewykonane z powodu niemożności.

Solą w oku obydwu panów przywódców mniejszości jest solidarność większości. R. m. Rotter uznał za właściwe opowiadać o rozmowach z członkami większości, którzy jakoby do niego przychodzili na skargę, że wbrew lepszemu przekonaniu głosować muszą według uchwały klubu. „Mógłbym na ten temat r. m. Rotterowi dużo opowiedzieć o rozmowach moich z członkami mniejszości; uważam to jednak za rzecz tak prywatną i poufną, że się zupełnie nie nadaje do publicznego traktowania. Mniejszość składa się jednak z bardziej różnorodnych żywiołów niż większość i nieraz jest rzeczą widoczną, że jedynie kajdany klubowe zmuszają niektórych do solidarnego głosowania“.

Mowca prosi Rady, aby przystąpiła do dyskusyi szczegółowej nad budżetem.

Prezydent odpowiada na niektóre podniesione zarzuty i zwrócone do siebie zapytania. W polemikę wdawać się nie myśli, bo wziął sobie za zadanie mniej mówić, a więcej działać.

Mowca stwierdza, że w ciągu jego urzędowania rozpoczęto i podjęto, oraz przeprowadzono niejedną sprawę w interesie miasta, bez względu na to, czy inicyatywa wychodziła ze strony większości czy mniejszości. W ciągu dalszych lat praca ta niezawodnie jeszcze się rozwinie i przyczyni się do stopniowej naprawy stosunków, odziedziczonych z przeszłości. W gospodarce gminnej nie można doraźnie i równocześnie załatwić wszystkich wniosków, stawianych w Radzie miejskiej; zarząd miasta musi się liczyć z finansami, z obciążeniem ludności, i wybierać z pomiędzy nich kolejno te, które są najważniejsze i najpilniejsze. Wiele spraw jest w toku, poczyniono do ich przeprowadzenia studya wstępne i przygotowawcze, o których ani w dziennikach pisać, ani Rady zawiadamiać nie było na czasie. Jeżeli zaś z całego szeregu wniosków załatwiono najważniejsze, to tem samem zarząd miasta przy pomocy i poparciu Rady spełnił już swój obowiązek wobec mieszkańców miasta.

Co do Wielkiego Krakowa Mowca wyjaśnia, że zwykł Radzie przedkładać sprawy, dobrze już przygotowane, z dołączeniem odpowiednich wniosków. Nie wspominając już o tem, co sam w tej mierze zdziałał w Sejmie, Prezydent zaznacza, że Magistrat zrobił w tej mierze bardzo dużo, zebrał ogromne materyały, oraz przeprowadził rokowania z wszystkiemi gminami. Sprawa będzie przedłożona Komisyi w najbliższym czasie i wtedy wszyscy się przekonają, ile pracy i trudu sprawa ta za sobą pociągnęła. Powiększenie terytoryów innych miast trwało bardzo długo; n. p. w Pradze od lat 12 sprawa się przeciąga bez widocznych rezultatów. Obecnie zwróci się Prezydyum miasta do Wydziału krajowego o przysłanie komisyi, celem przeprowadzenia ostatecznych rokowań z gminami.

Sprawą **budowy domów robotniczych** Mowca osobiście bardzo gorliwie się zajmował w czasie ostatniej swej podróży za granicą. Również ta sprawa przyjdzie wkrótce przed Radę. Zaznaczyć wszakże należy, że przedewszystkiem należałoby pomyśleć o **budowie domów dla służby miejskiej i urzędników Gminy.** W sprawie budowy domów robotniczych r. m. dr. Gross postawił żądanie, aby Gmina grunta oddała przedewszystkiem pod domy robotnicze, nie zaś pod domy urzędnicze. Mowca nie podziela tego zapatrywania i sądzi wobec położenia materyalnego i socyalnego urzędników, szczególnie niższych stopni, że Gmina ma obowiązek starać się o jak najrychlejszą budowę domów dla urzędników, domów dla ich rodzin. Prezydent wskazuje na wielkie znaczenie takich domów w interesie szczęścia, spokoju i zadowolenia rodzinnego.

Mowca zapowiada, zwracając się do r. m. dr. Bąkowskiego, że będzie wydawał **sprawozdania o stanie gospodarki gminnej**, że polecił zestawić **inwentarz majątku miejskiego** i przygotować **katakomby gminne na cmentarzu.**

W sprawie **pośrednictwa pracy** ze względu na koszta i wciągnięcie w zakres biura sąsiednich powiatów w interesie szukających i ofiarujących pracę trzeba było przeprowadzić rokowania z kilkoma najbliższymi wydziałami powiatowymi.

Obecnie statut organizacyjny biura będzie przedłożony Wydziałowi krajowemu i Namiestnictwu do zatwierdzenia; po uzyskaniu zatwierdzenia biuro wejdzie w życie i będzie pomieszczone w jednym z odpowiednio przerobionych budynków miejskich. Odnośne wnioski dla Rady są już wygotowane.

Reorganizacya czyszczenia miasta jest w pełnym toku. Tymczasowe zarządzenia, dające się od razu przeprowadzić bez obciążenia miasta, zostały już wydane. Ostateczna reorganizacya będzie w najkrótszym czasie przez specyalny komitet przedłożona sekcyi ekonomicznej i ta zapewne przed wakacyami załatwi ją i przygotuje dla pełnej Rady wskazane wnioski. Z reorganizacyą czyszczenia miasta wiąże się ważna sprawa **wywozu zmiotków i popiołu z domów.** Prezydent przyznaje, że żądania stróżów są zupełnie słuszne i Prezydyum dąży do ich spełnienia przez przyjęcie tego wywozu w zarząd miejski.

Mowca rozpatrzył jeszcze zarzuty r. m. Rottera co do niewykonania niektórych rezolucyj Rady miejskiej. N. p. co do żądania jednego zegaru świetlnego, to będzie ich wkrótce trzy w mieście.

Co do mieszkania dla Prezydenta miasta w domu przy placu Franciszkańskim, r. m. Rotter — jak to sam na Radzie opowiadał — zadał sobie wiele trudu, by w czasie sesyi sejmowej studyować odnośne akta w Wydziale krajowym. Prezydent wobec tego stwierdza, że szkoda było pracy p. Rottera, skoro wszystkie akta tej sprawy, w Magistracie się znajdujące, nie zawierają żadnych tajemnic i są dla każdego radcy dostępne. Szkoda, że r. m. Rotter badań przedewszystkiem nie przeprowadził w Krakowie, bo byłby się przekonał, że twierdzenie jego, jakoby całe I. piętro było niezajęte, jest mylne. Prezydent stwierdza, że na I. piętrze 9 ubikacyj jest zajętych na cele biurowe i mieszkanie woźnego. Zrobiono zarzut, że biura Magistratu mieszczą się jeszcze w wynajętych domach. Zatrzymuje się tylko lokale, które są konieczne. Mowca zapowiada, że lokal, wynajęty przy ul. Poselskiej, nadal zatrzyma, ponieważ zamierzona jest reorganizacya Magistratu, wymagająca wskutek pomnożenia wydziałów nowych lokali na biura. I tak Wydział ekonomiczny ma być podzielony na dwa oddziały, Wydział skarbowy na dwa, Wydział dobroczynny na dwa. Część agend Wydziału prawniczego przejdzie do Prezydyum; nadto utworzone być mają nowe dwa wydziały: sanitarny i targowy, dla których będą potrzebne również odpowiednie lokale.

Szczegółowo rozpatrzył Mowca sprawę **zapisu ś. p. Rydzowskiego**, dotyczącą mieszkania dla Prezydenta miasta. W dniu 12. kwietnia b. r. upłynie ćwierć wieku, jak Rada miejska przyjęła zapis realności ś. p. Rydzowskiego pod zastrzeżeniami, w testamencie wyrażonemi. Ś. p. Rydzowski, legując miastu swój dom na mieszkanie prezydenta, napisał w testamencie, iż czyni to dlatego, ponieważ „ubolewał zawsze nad tem, iż Prezydent miasta Krakowa nie ma mieszkania w ratuszu“. W grudniu z. r. wpłynęło do Rady pismo spadkobierców ś p. Rydzowskiego, domagające się, by Gmina wykonała postanowienie testamentowe bądź w dosłownem brzmieniu, bądź, gdyby to na wielkie wydatki Gminę narazić miało, przynajmniej w przybliżeniu, t. j. przez obmyślenie odpowiedniego mieszkania, urządzonego w innym budynku. W interesie powagi zapisu i Rady miejskiej koniecznem jest jego zrealizowanie. Wskutek uchwały Sekcyi prawniczej przeprowadzono już w tej mierze rokowania ze spadkobiercami i wynik rokowań będzie przedłożony wkrótce Sekcyi ekonomicznej i prawniczej.

Jeżeli niektóre sprawy nie zostały dotąd ostatecznie załatwione, Rada raczy to przypisać nie zaniedbaniu, lub zapomnieniu, lecz krótkości czasu urzędowania Prezydenta, z czego kilka miesięcy odpadło jeszcze na czas choroby i koniecznego urlopu. Nadal, jak dotąd, będzie Prezydent korzystał z inicyatywy zarówno większości, jak i mniejszości, bo ma na oku cel jeden, to jest dobro miasta.

Wkońcu na zapytanie r. m. dr. Grossa co do **organizacyi cechów** Prezydent odpowiada, że w tej mierze stoi na stanowisku ustawy. —

W kwestyi faktycznego sprostowania przemawiają r. m.: dr. G r o s s, dr. J a w o r s k i, U d e r s k i, dr. G u ń k i e w i c z. —

Na tem ukończono dyskusyę ogólną. P r z e w o d n i c z ą c y z powodu spóźnionej pory o godzinie 8-mej minut 15 wieczorem zamyka posiedzenie. —

Posiedzenie nadzwyczajne (21. w kad. XIII.) **z dnia 22. lutego 1906 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.

II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych **50.**

Radcy miejscy: Bujwid, Daszyński, Dattner, dr. Doboszyński, dr. Jordan, Katyński, ks. Krupiński, dr. Łepkowski, dr. Rosenblatt, Rotter, dr. Staniszewski, Suski, dr. Ulanowski, hr. Wodzicki, Wyspiański **(15)** nieobecność na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bialik, Jawornicki, Schmelkes **(3).**

Początek posiedzenia o godzinie 5. min. 45 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Na porządku dziennym sprawozdanie Komisyi budżetowej i **projekt budżetu miejskiego na r. 1906.**

Przewodniczący otwiera **dyskusyę szczegółową.**

Uchwalono uwolnić Sprawozdawców od odczytywania poszczególnych działów budżetowych.

Dział I. „Zarząd główny“.

Sprawozdawca: D y r e k t o r M a g i s t r a t u Grodyński w zastępstwie r. m. dr. Staniszewskiego.

R. m. dr. B a n d r o w s k i, wnosi, aby przekazać Prezydyum do rozpatrzenia wszystkie **rezolucye Komisyi budżetowej, uchwalone przy budżetach w r. 1904 i 1905.**

Wniosek r. m. dr. Bandrowskiego przyjęto. —

R. m. dr. F i e r i c h zwraca uwagę, iż kwestya rewizyi statutu miasta Krakowa łączy się ściśle z rewizyą regulaminu obrad Rady miasta Krakowa, niemniej z regulaminem dla Sekcyj i Komisyj, wreszcie z wydaniem regulaminu dla Komisyi dyscyplinarnej. Regulamin wydano przed 40 laty; uzupełniono go całym szeregiem uchwał z lat późniejszych, wreszcie przepisami statutu. Przedstawia się on jako zbiór przepisów niejednolitych, a przytem nie odpowiadających dzisiejszym potrzebom; przepisy, tyczące się postępowania dyscyplinarnego, są w nim za skąpe; brak zupełny środków prawnych; nadto Komisya dyscyplinarna ma stanowczo zbyt ograniczony zakres działania. Kwestyę tę powinna wziąć pod rozwagę Sekcya prawnicza.

Mowca wnosi:

„I. Poleca się Komisyi statutowej, aby przeprowadziła rewizyę regulaminu obrad Rady miasta Krakowa, a następnie równocześnie z projektem zmian statutu dla miasta Krakowa przedłożyła **projekta regulaminu obrad Rady miejskiej, Sekcyj i Komisyj**“.

„II. Poleca się Magistratowi:

a) aby bezzwłocznie zwrócił się do magistratów stołecznych miast krajów, reprezentowanych w Radzie Państwa, o rychłe przesłanie tutejszemu Magistratowi regulaminów obrad rad miejskich, sekcyj i komisyj;

b) aby zebrany materyał Magistrat przedłożył Komisyi statutowej“.

R. m. dr. Bandrowski popiera wniosek r. m. dr. Fiericha. —

R. m. Bartoszewicz krytykuje obecne **wydawnictwo „Dziennika rozporządzeń“** dla miasta Krakowa i wnosi:

„Rada miejska poleca Magistratowi, aby Dziennik rozporządzeń wydawano jako kwartalnik w zwykłym formacie książkowym“.

R. m. dr. Pareński wnosi następujący dodatek do wniosku r. m. Bartoszewicza: „W Dzienniku rozporządzeń mają być umieszczane oprócz protokołów posiedzeń pełnej Rady także **protokoły posiedzeń sekcyj i komisyj**“.

Dział I. przyjęto.

Wnioski r. m. dr. Fiericha odesłano do Komisyi statutowej.

Wniosek r. m. Bartoszewicza z dodatkiem r. m. dr. Pareńskiego odesłano do Sekcyi prawniczej. —

Dział II. „Zarząd majątku miejskiego“.

Sprawozdawca: r. m. Beringer.

R. m. dr. Bujak wnosi: „Rada miejska uprasza pana Prezydenta o wydanie zarządzenia, by jak najśpieszniej sporządzono **inwentarz majątku Gminy** miasta Krakowa“.

R. m. dr. Domański, powołując się na petycyę kupców z hali Sukiennic, złożoną na jego ręce, przypomina potrzebę **zabezpieczenia hali Sukiennic przed przeciągami i zimnem.**

R. m. dr. Bandrowski zapytuje Prezydenta, czy praca nad sporządzeniem inwentarza majątku miejskiego nie będzie wymagała powiększenia personalu urzędników Magistratu.

Przewodniczący oświadcza, że już na wczorajszem posiedzeniu udzielił wyjaśnień w sprawie inwentarza. —

R. m. Bartoszewicz zapytuje, czy składanie materyałów budowlanych przez przedsiębiorców na ulicach i placach przynosi jaki dochód. Po otrzymaniu wyjaśnienia ze strony Sprawozdawcy, że odnośny dochód zamieszczony jest w dziale VI. budżetu, Mowca zauważa, że w innych miastach dochody z tego źródła są znacznie większe.

Przewodniczący wyjaśnia, że Budownictwo miejskie wypracowało nową taryfę **opłat za miejsca, zajęte pod materyał budowlany;** sprawa ta będzie przedstawiona Radzie miejskiej. —

R. m. Uderski przypomina swój wniosek co do **oddawania stanowisk przekupniom przy ulicach i placach** w drodze licytacyi.

Sprawozdawca wyjaśnia, że Budownictwo miejskie wypracowuje projekt osłonięcia hali Sukiennic, sprawa zaś wyznaczenia przekupniom stanowisk jest przedmiotem obrad komitetu, zajmującego się projektem organizacyi czyszczenia miasta.

Dział II. przyjęto.

Rezolucye Komisyi budżetowej przyjęto.

Wniosek r. m. dr. Bujaka przekazano Prezydyum. —

Dział III. „Opodatkowanie i opłaty gminne“.

Sprawozdawca: r. m. dr. Gross.

R. m. Konopiński wnosi: „Rada miejska uchwali! Wzywa się Prezydyum miasta, aby w najbliższym czasie wystąpiło z projektem reorganizacyi służby i uregulowania płac funkcyonaryuszów akcyzowych“.

Przewodniczący wyjaśnia, że projekt **organizacyi płac służby akcyzowej** przygotowuje Komisya administracyjna; projekt ten będzie wkrótce Radzie przedłożony. **Fundusz emerytalny dla funkcyonaryuszy Akcyzy** istnieje od r. 1894 i wystarcza na razie na pokrycie potrzeb; przyznaje się z niego emeryturę także wdowom.

R. m. Uderski zapytuje, co się stanie z urzędnikami Akcyzy w razie jej zniesienia.

Przewodniczący odpowiada, że oprócz poboru podatku liniowego rządowego w zakres działania Akcyzy wchodzi także pobór niektórych opłat gminnych, dla którychto czynności będzie zawsze potrzebny personal.

R. m. Kosobucki mówi o upadku przemysłu i rękodzieł w mieście i podnosi zarzuty przeciw Magistratowi z powodu stawiania trudności przemysłowcom i rękodzielnikom. Obywatelstwo narzeka na brak przemysłu w mieście, a niejednokrotnie ze swej strony stawia przeszkody rozwojowi tego przemysłu i rękodzieł. Mowca podnosi, że n. p. stawiano przeszkody założeniu w Krakowie fabryki kiszonej kapusty, mającej w kraju rolniczym stanowić konkurencyę przeciw fabrykom morawskim, nasyłającym tysiące beczek kapusty do Krakowa. Dalej podnosi Mowca fakt, że Magistrat zakazał pewnemu właścicielowi warsztatu kowalskiego rozpoczynać pracę o godzinie 6. rano, a to na żądanie sąsiadów. Nowo wybudowane domy w mieście nie mieszczą lokali zdatnych na pomieszczenie warsztatów, rękodzielnicy więc muszą się przenosić do gmin podmiejskich. Mowca wyraża nadzieję, że **w razie zakupienia** przez Gminę **gruntów pofortyfikacyjnych,** Gmina pewien kompleks tych gruntów przeznaczy pod budynki, przeznaczone wyłącznie na **pomieszczenie fabryk i warsztatów.**

Mowca wkońcu prosi Prezydenta, aby otaczał jak najgorliwszą opieką przemysł i rękodzieła w mieście tak, aby podniosły się z upadku i zakwitły.

R. m. dr. Rafał Landau podnosi, że wiele osób straciło prawo do posiadania konsensu, czyto z powodu przesiedlenia się do innego państwa, czy też wskutek następstw karnych. Mimo to osoby te nadal prawo konsensu zatrzymują z krzywdą osób interesowanych, długoletnich dzierżawców, którzy dlatego nie mogą otrzymać własnego konsensu. Dalej należy rozstrzygnąć pytanie, czy Magistratowi przysługuje prawo nadania konsensu pewnej osobie w razie nieprzychylnej opinii komisyi konsensowej, lub odmówienia pomimo opinii przychylnej. W tej mierze nie znalazł Mowca żadnych orzeczeń Trybunału administracyjnego, dlatego Komisya prawnicza powinna wydać w tej kwestyi opinię.

Mowca wnosi:

„Rada miejska uchwali!

1) Wzywa się Magistrat, by zrewidował wykaz konsensów i tak **zrewidowany wykaz konsensów** przedłożył Radzie miejskiej.

2) Wzywa się Sekcyę prawniczą, by wydała opinię, czy Magistratowi wolno **wbrew opinii Komisyi konsensowej konsens nadać**“.

Sprawozdawca wyjaśnia, że Komisya administracyjna przyznaje ustępującym funkcyonaryuszom

Akcyzy emerytury w różnej wysokości aż do 50% płacy; w sprawach tych jednak panuje pewna dowolność. Dlatego Komisya postanowiła wypracować projekt statutu emerytalnego, który będzie przedstawiony Radzie miejskiej.

W odpowiedzi na przemówienie r. m. Kosobuckiego Sprawozdawca za główną przyczynę przenoszenia lokali przemysłowych poza obręb miasta uważa sposób opodatkowania lokali fabrycznych i warsztatowych.

Co do sprawy, poruszonej przez r. m. dr. Rafała Landaua, to Mowca oświadcza, że według jego zdania Magistrat przy wydawaniu konsensów nie jest związany opinią Komisyi konsensowej, a Komisyi przysługuje tylko prawo rekursu w razie nieuwzględnienia jej opinii przez Magistrat.

Dział III. wraz z rezolucyą Komisyi budżetowej przyjęto.

Wniosek r. m. Konopińskiego przyjęto.

Wniosek r. m. dr. Rafała Landaua przyjęto. —

Dział IV. „Zarząd długu miejskiego".

Sprawozdawca: r. m. dr. Szarski.

Dział IV. przyjęto bez rozpraw. —

Dział V. „Bezpieczeństwo publiczne".

Sprawozdawca: r. m. Markus.

R. m. Turski czyni ponownie następujący wniosek:

„Wzywa się Magistrat o przedłożenie wniosku **ubezpieczenia całego personalu straży pożarnej od wypadków**".

R. m. Konopiński zaznacza, że w budżecie zamieszczono poważną kwotę na **oświetlenie naftą**. Mowca wyraża życzenie, aby całe miasto, bez względu na położenie ulic, było oświetlone gazem; następnie, aby w więcej ożywionych punktach miasta, jak przy zbiegu ulic Lubicz i Kolejowej, na ulicy Sławkowskiej przed Izbą handlową, u wylotu ulicy Floryańskiej i Grodzkiej do Rynku zaprowadzono **oświetlenie elektryczne łukowe**.

Radca Magistratu Skrzyniarz w odpowiedzi na wniosek r. m. Turskiego wyjaśnia, że Magistrat sprawę zabezpieczenia strażaków od wypadków gruntownie zbadał i przyszedł do przekonania, że koszt roczny premii w kwocie 700 koron, wobec przepisów emerytalnych dla straży pożarnej i wobec tego, że wypadki uszkodzeń od początku istnienia straży pożarnej prawie wcale nie zaszły, byłby zbyteczny. Dlatego Magistrat ostateczne załatwienie tej sprawy odroczył.

Kierownik Elektrowni miejskiej Inżynier Gajczak wyjaśnia, że z polecenia Prezydenta miasta przygotowuje projekt oświetlenia elektrycznością zarówno Rynku, jak i ważniejszych punktów w mieście.

Sprawozdawca wyjaśnia, że wstawiony do budżetu miejskiego wydatek na naftę służy do oświetlenia budynków miejskich.

Dyrektor Gazowni miejskiej Dąbrowski wyjaśnia, że do oświetlenia ulic używa się tylko 27 latarń naftowych; służą one tylko do oświetlenia ulic, które mają być zniesione, lub które są w regulacyi.

R. m. dr. Domański stwierdza, że zbieg ulicy Lubicz i Kolejowej, który stanowi jeden z najwięcej ożywionych punktów w mieście, jest oświetlony niedostatecznie. Mowca oświadcza, że Sekcya I. w najbliższym czasie zajmie się **polepszeniem oświetlenia w mieście**.

R. m. Turski zwraca uwagę, że nie żądał od Magistratu wniosków definitywnych. Mowcy chodzi o to, aby Magistrat przedłożył wnioski z motywami, w których muszą być podane cyfry; na podstawie tego materyału będzie można wyrobić sobie zdanie, czy zabezpieczenie funkcyonaryuszy straży pożarnej od wypadków finansowo się Gminie opłaci.

Dział V. przyjęto.

Wniosek r. m. Turskiego przyjęto. —

Dział VI. „Budowy i roboty publiczne".

Sprawozdawca: r. m. Markus.

R. m. Maciołowski zapytuje się, czy w przedstawionym kredycie na bruki mieści się pozycya na **uporządkowanie bruków w ulicy Smoleńskiej**.

Przewodniczący odpowiada, że program robót na r. 1906 nie został jeszcze ustalony przez Komisyę drogowo-kanałową, ale prawdopodobnie w tym roku na ulicy tej położony będzie nowy chodnik. —

R. m. Konopiński żąda uregulowania konserwacyi chodników betonowych; Magistrat powinien poczynić stanowcze kroki, aby nie zrzucano węgla i lodu na chodniki, gdyż w wielu miejscach płyty na nowo położonych chodnikach są już poprzetrącane.

Mowca wnosi: „Wzywa się Magistrat, aby uregulował sprawę **składania węgli i lodu po ulicach.**"

Radca Magistratu Skrzyniarz wyjaśnia, że sposób składania lodu został uregulowany przed kilku tygodniami; sprawa uregulowania rozwozu i składania węgla jest objęta projektem czyszczenia miasta, nad którym obraduje specyalny Komitet; pojutrze odbędzie się w Magistracie konferencya z Dyrektorem Policyi, celem obmyślenia sposobu energiczniejszego współdziałania organów policyjnych przy kontroli nad utrzymywaniem czystości i porządku w mieście.

R. m. Kwiatkowski zaznacza, że zakaz składania węgla na ulicach przyczyni się do podniesienia jego ceny; w niektórych miastach, większych od Krakowa, dotychczas składają węgiel na ulicach z wyjątkiem śródmieścia, pył bowiem węglowy nie jest szkodliwy dla zdrowia ludzkiego.

Przewodniczący przyznaje, że węgiel wskutek nowych zarządzeń może podrożeje, ale osobiście jest za reformą w tym kierunku ze względu na czystość i porządek na ulicach.

R. m. dr. Benis podnosi sprawę **stosunku miasta Krakowa do przemysłu krajowego**. Miasto nasze ma obowiązek zaspokajać wszystkie swe potrzeby w kraju. Mowca konstatuje znaczny postęp w tej mierze ze strony Magistratu. Nie czyni się jednak jeszcze różnicy między tutejszym kupcem, dostarczającym materyałów obcych, a producentem materyałów krajowych. Potrzeba wprowadzić zasadę, ażeby w kontraktach, zawieranych z przedsiębiorcami gminnymi, było umieszczone zastrzeżenie, nakładające na nich obowiązek używania materyałów krajowych.

Mowca wnosi: „Rada miejska uchwali! Poleca się Magistratowi, aby przedłożył Radzie miejskiej **regulamin dla dostaw i prac publicznych**, opracowany na podstawie regulaminu, wydanego przez Wydział krajowy, a mający na celu zapewnienie krajowemu przemysłowi należytego udziału w dostawach i zakupnach miejskich".

R. m. dr. Muczkowski przypomina potrzebę wprowadzenia w życie zaproponowanej przez r. m. Wy-

spiańskiego **Komisyi artystyczno-konserwatorskiej**, mającej czuwać nad zachowaniem charakteru architektonicznego miasta przy nowych budowach. Mowca prosi Prezydenta o przedłożenie Radzie w najkrótszym czasie dotyczących wniosków.

R. m. dr. Domański wnosi: „Wzywa się Budownictwo miejskie, aby zastanowiło się nad zaprowadzeniem **żeglugi parowej w celach spacerowych na Wiśle** i stosowne wnioski Sekcyi ekonomicznej przedłożyło.“

R. m. Uderski czyni zarzut Magistratowi, że za mało energicznie czuwa nad porządkiem na chodnikach; składanie węgla i lodu na chodnikach powinno być stanowczo zabronione, choćby to nawet spowodowało podrożenie tych artykułów; w przeciwnym bowiem wypadku Gmina będzie musiała łożyć znaczniejsze sumy na konserwacyę bruków. Należy domagać się, aby przed zakładaniem chodników właściciele, którzy tego dotychczas nie uczynili, połączyli swe domy z kanałami miejskimi. Również należy zawarunkować wykonywanie chodników na pewnych ulicach od **przyczynienia się właścicieli przyległych realności do ponoszenia kosztów** tych robót.

R. m. Sulikowski zaznacza, że Magistrat powinien wydać rozporządzenie, oznaczające godziny, w których wolno węgle składać do piwnic, z poleceniem polewania ich wodą.

R. m. Turski wobec wywodów r. m. dr. Benisa zapewnia, że Sekcya ekonomiczna przy dostawach i robotach gminnych przestrzega jak najskrupulatniej zasady posługiwania się krajowymi wyrobami tak surowymi, jak przerobionymi, nieraz z uszczerbkiem nawet dla funduszów gminnych.

R. m. Uderski zapytuje, czy Komisya, której utworzenia domagał się r. m. dr. Muczkowski, mogłaby odmówić zatwierdzenia planów na budowę z przyczyn, nie przewidzianych w ustawie budowniczej.

Przewodniczący wyjaśnia, że Magistrat jest obowiązany trzymać się ściśle ustawy, która daje jednak możność wkroczenia w artystyczne formy budowy.

Dział VI. z rezolucyą Komisyi budżetowej przyjęto.
Wniosek r. m. Konopińskiego przyjęto.
Wniosek r. m. dr. Benisa przyjęto.
Wniosek r. m. dr. Domańskiego przyjęto. —

Dział VII. „Upiększenie miasta“.
Sprawozdawca: r. m. Judkiewicz.

R. m. Uderski zaznacza potrzebę **uporządkowania placu Rejtana i t. zw. Psiej górki** (placu, położonego u zbiegu Wielopola i Starowiślnej).

R. m. Judkiewicz wyjaśnia, że sprawa uporządkowania placu Rejtana była już rozpatrzoną, ale chodzi o kwestyę zasadniczą, czy pomnik przenieść na inne miejsce, czy go pozostawić; w tym względzie zachodzi wielka różnica zdań. W dniach najbliższych sprawa ta będzie przedmiotem obrad Komisyi plantacyjnej. W uporządkowaniu t. zw. Psiej górki zachodzą pewne trudności, gdyż część tego placu jest własnością prywatną; właśnie prowadzi się w tym względzie rokowania z właścicielami. —

R. m. dr. Domański podnosi, że z powodu częstych koncertów i festynów w parku dra Jordana ogród ten w dni świąteczne nie jest dostępny dla uboższej ludności. Dlatego Mowca wnosi: „Uprasza się Pana Prezydenta miasta o porozumienie się z Profesorem dr. Jordanem pod tym względem, by **podczas festynów pewna część parku była dostępną bez opłaty dla publiczności**“.

Dział VII. przyjęto.
Wniosek r. m. Domańskiego przekazano Prezydyum. —

Dział VIII. „Zarząd targowy“.
Sprawozdawca: r. m. Schwarz.

R. m. Kosobucki zaznacza, że jatki poddominikańskie znajdują się w opłakanym stanie tak pod względem sanitarnym, jak i prymitywnych urządzeń; stan ten poprawić się nie da.

Mowca wnosi: „Rada miejska uchwali! Rada miejska poleca Komisyi inwestycyjnej, ażeby w najkrótszym czasie przystąpiono do **zbudowania jatek rzeźniczych, oraz chłodni pod jatkami**“.

Dział VIII. z rezolucyą Komisyi budżetowej przyjęto.
Wniosek r. m. Kosobuckiego odesłano do Komisyi inwestycyjnej. —

Dział IX. „Zdrowotność miasta“.
Sprawozdawca: r. m. dr. Pareński.

R. m. Konopiński wnosi: „Rada m. uchwali!

1) Wzywa się Magistrat o stosowne urządzenie **stanowisk dla dorożek** i zarządzenie należytego **odczyszczania placów publicznych.**

2) Wzywa się Magistrat, aby zarządził właściwsze, niż obecne **urządzenie wychodków publicznych i budowę nowych**, odpowiadających warunkom technicznym i sanitarnym“. —

R. m. Kosobucki podnosi, że **w obwodzie I. przy oględzinach zwłok spotyka się wiele trudności**, co bardzo dotyka rodziny, zmartwione śmiercią bliskiej sobie osoby. Lekarz miejski powinien dokonać oględzin zwłok w przeciągu 24 godzin, licząc od chwili zgłoszenia śmierci. Lekarz, dla tego obwodu wyznaczony, urzęduje w domu tylko od godziny 8—9 rano i od 2—3 po południu. W innych godzinach lekarza trudno znaleźć, a poza godzinami urzędowemi lekarz ten nie chce dopełnić tak ważnej czynności urzędowej. Mowca prosi Prezydenta, aby zbadał tę sprawę i zarządził, aby obywatele nie byli narażani na tak dotkliwe przykrości.

R. m. dr. Bąkowski zaznacza, że funkcyonaryusz ten, którego Przedmowca ma na myśli, stara się o ścisłe przeprowadzenie przepisów ustawy i stąd pochodzą żale na tego urzędnika. Nieprawidłowościom, zachodzącym przy oględzinach zwłok, winni są przedewszystkiem **przedsiębiorcy pogrzebowi**, którzy **nie stosują się do przepisów ustawy**. Mowca prosi o zbadanie, czy przedsiębiorcy pogrzebowi w należyty sposób czynią zadosyć obowiązkowi zgłaszania wypadków śmierci.

R. m. dr. Julian Nowak podaje za przyczynę tych usterek **przestarzałe przepisy sanitarne** i brak chęci u obywateli do wykonywania przepisów sanitarnych.

Przewodniczący oświadcza, że podniesione zarzuty każe zbadać i ewentualnie wyda odpowiednie zarządzenie.

R. m. dr. Gross zauważa, że w przeszłym roku wręczył Prezydentowi skargę w tej samej materyi, ale dotychczas Prezydyum nie udzieliło mu na nią żadnej odpowiedzi.

Sprawozdawca przypomina o zarzutach, podniesionych przez r. m. Daszyńskiego przeciw p. dr. Schaittrowi w sprawie postępowania z akuszerkami; wskutek przeprowadzonego śledztwa okazało się, że za-

rzuty te nie były uzasadnione. Zdaniem Mowcy p. dr. Schaitter wykonuje ustawy z największą ścisłością i jest wzorowym urzędnikiem.

Dział IX. z rezolucyami Komisyi budżetowej przyjęto.

Wniosek r. m. Konopińskiego przekazano Sekcyi I. —

Dział X. „Dobroczynność“.

Sprawozdawca: r. m. Birnbaum.

Sprawozdawca wnosi następującą rezolucyę, którą przypadkowo opuszczono w drukowanym projekcie budżetu: „Rada miejska uchwala odstąpić na bieżące sześciolecie **dochód z jednego przedstawienia w Teatrze miejskim**, przeznaczonego na cele dobroczynne, **na rzecz Krakowskiego Towarzystwa Dobroczynności**“. —

R. m. dr. Bujak wnosi: „Wzywa się Sekcyę prawniczą i dobroczynną, aby celem zapobieżenia wzmagającemu się w mieście żebractwu zawodowemu, wykonywanemu przez dzieci i osoby dorosłe, zdolne do pracy, wałęsaniu się po ulicach miasta i zaułkach dzieci, pozbawionych należytej opieki rodzicielskiej, wytwarzaniu się tym sposobem coraz większej ilości małoletnich przestępców, zastanowiły się nad sposobami i środkami usunięcia względnie zapobieżenia tym szkodliwym objawom społecznym i odpowiednie wnioski Radzie miejskiej przedłożyły. W szczególności Sekcye te winny się zastanowić nad sposobami postarania się:

1) o wydanie ustawy państwowej, przekazującej stale **nadwyżki z obrotu sądowych kas sierocych na rzecz sierocego funduszu krajowego**;

2) o utworzenie **domu poprawy dla małoletnich przestępców**;

3) o utworzenie **domu przymusowej pracy**;

4) o urządzenie **schronisk dla bezdomnej dziatwy**, wałęsającej się bezczynnie po ulicach miasta;

5) **o powołanie do Sekcyi dobroczynnej** Rady miejskiej **delegatów stowarzyszeń dobroczynnych** prywatnych celem łącznego działania na polu opieki gminnej i prywatnej;

6) o ściślejsze **wykonywanie ustaw o włóczęgostwie i żebraninie.**“

R. m. dr. Frühling wnosi następującą rezolucyę:

„Zważywszy:

1) że w Krakowie liczne rodziny robotnicze dla braku funduszów nie są w stanie wyżywić swych dzieci, a z powodu pracy poza domem nie mają sposobności dzieci swych doglądać i wychowywać;

2) że znaczna jest u nas liczba niedorostków, pozbawionych rodziców i wszelkiej opieki;

3) że ubogie dzieci zmuszone są często utrzymywać się własnym przemysłem;

4) że w tych warunkach zbrodnia i prostytucya wśród ubogiej młodzieży coraz szersze zakreślają kręgi;

5) że dotychczasowa organizacya miejskiej dobroczynności losem dziatwy ubogiej mało się zajmuje, a prywatne towarzystwa dobroczynne tym smutnym stosunkom nie są w możności zapobiedz, wnoszę:

Rada miejska uchwali! W dzielnicy, zamieszkanej przez najliczniejsze rodziny robotnicze, — sposobem próby założone i utrzymywane będzie kosztem gminy **schronisko dla ubogich dzieci**, którego zadaniem będzie:

a) **w ciągu dnia nadzorować** powierzone schronisku te dzieci niżej lat 12 (z wykluczeniem niemowląt), których rodzice-robotnicy zajęci są pracą poza domem;

b) **dawać przytułek nocny** tym dzieciom niżej lat 14, a wyżej lat 8, które, utrzymując się z własnej pracy, nie mają odpowiedniego mieszkania;

c) dla dzieci, kwalifikujących się do pracy, **wyszukiwać odpowiednie zajęcie.** Poleca się Magistratowi, aby stosowne wnioski co do wyboru miejsca na schronisko i organizacyi tegoż Radzie miejskiej przedłożył.“

R. m. dr. Gross wnosi:

„Rada miejska uchwali! Uprasza się Magistrat, aby wypracował petycyę do Rady państwa względem **zabezpieczenia robotników na wypadek starości, niezdolności do pracy i bezrobocia** — przy równoczesnem odpowiedniem uwzględnieniu biednych samodzielnych kupców i przemysłowców“.

Dział X. z dodatkową rezolucyą Komisyi budżetowej przyjęto. (L. 193./prez./906).

Wniosek r. m. dr. Bujaka przyjęto.

Wniosek r. m. dr. Frühlinga odesłano do Sekcyi VI.

Wniosek r. m. dr. Grossa przyjęto. —

Dział XI. „Sztuka i zabytki historyczne.“

Sprawozdawca: r. m. dr. Bąkowski.

R. m. Turski, zaznaczywszy, że Gmina miasta Krakowa powinna dążyć do tego, aby Muzeum narodowe w Rapperswylu przeniesiono do Krakowa, wnosi:

„Rada miejska uchwali!

1) Przy wymianie i sprzedaży duplikatów w zbiorach muzealnych miasta Krakowa uwzględniać należy przedewszystkiem **Muzeum polskie w Rapperswylu.**

2) Przyznaje się subwencyę w kwocie 300 kor. z przeznaczeniem na rzecz uzupełniania zbiorów w Muzeum polskiem w Rapperswylu.“

R. m. dr. Bujak domaga się, aby kredyt, proponowany pod poz. 4. na **„Oddział Muzeum narodowego im. Feliksa Jasieńskiego“**, został uchwalony dopiero po odnośnej uchwale Rady miejskiej, regulującej przejęcie tych zbiorów przez Gminę.

Przewodniczący wyjaśnia, że z udzielonego kredytu będzie korzystał dopiero po ustaleniu stosunku prawnego między Gminą a p. Jasieńskim.

Sprawozdawca sądzi, że wniosek r. m. Turskiego należy przekazać Komitetowi Muzeum narodowego.

R. m. Turski zgadza się na odesłanie do Komitetu pierwszej części wniosku, co do sprawy subwencyi prosi o merytoryczną uchwałę.

Dział XI. przyjęto.

Wnioski r. m. Turskiego przekazano Komitetowi Muzeum narodowego. —

Dział XII. „Oświata“.

Sprawozdawca: r. m. dr. Muczkowski.

R. m. Konopiński wnosi:

„Rada miejska uchwali! W myśl wniosku Sekcyi szkolnej udziela się **Bibliotece Uniwersytetu ludowego jednorazowej subwencyi** w kwocie 500 koron.“

R. m. Bartoszewicz wnosi:

„Rada miejska uchwali! Wzywa się Magistrat o wynalezienie odpowiedniejszego **lokalu na kursa im. Baranieckiego** od 1. lipca 1906 r. — lub zastanowienie się nad ewentualną budową“.

R. m. dr. Gross popiera wniosek r. m. Konopińskiego, porusza sprawę **pierwszego gimnazyum żeńskiego** i Uniwersytetu ludowego. Mowca wnosi, aby subpozycyę 18 *a)* podnieść na kwotę 3.000 koron, a subpozycyę 29. na 1.500 koron. Wreszcie wnosi Mowca na-

stępującą rezolucyę: „Uprasza się Prezydyum miasta o wniesienie odpowiedniej petycyi do Sejmu dla wydania ustawy krajowej, obejmującej **obowiązek przyczyniania się Kraju do kosztów budowy szkół ludowych.**"

R. m. dr. Benis zapytuje, czy znany jest sposób użycia kwoty, wstawionej pod poz. 5. na cele szkoły artystycznego przemysłu przy państwowej szkole przemysłowej, jak się szkoła rozwija i jakie są jej rezultaty.

Sprawozdawca wyjaśnia, że Komisya budżetowa skreśliła subwencyę dla Biblioteki Uniwersytetu ludowego. Subwencyę na gimnazyum żeńskie z chwilą zaistnienia drugiego gimnazyum podzielono na dwie części. Magistrat otrzymał już polecenie wyszukania gruntu pod budowę gmachu, w którym znalazłyby pomieszczenie kursa im. Baranieckiego. Szkoła przemysłu artystycznego dotychczas żadnego sprawozdania nie przedłożyła.

R. m. dr. Benis wnosi:

„Rada miejska uchwala wnieść petycyę o uwolnienie Gminy od płacenia **subwencyi dla Szkoły artystycznego przemysłu przy państwowej szkole przemysłowej.**"

Dział XII. z rezolucyami Komisyi budżetowej przyjęto.

Wniosek r. m. Konopińskiego upadł.

Wniosek r. m. dr. Grossa co do podniesienia subwencyi pod poz. 18 *a)* i 29. upadł.

Rezolucyę r. m. dr. Grossa przyjęto.

Wniosek r. m. Bartoszewicza przyjęto.

Wniosek r. m. dr. Benisa przyjęto. —

Dział XIII. „Sprawy wojskowe".

Sprawozdawca: Rewident Wydziału obrachunkowego Krzyżanowski.

R. m. Bartoszewicz podnosi zarzut, że **subwencyę na lokal dla Izby handlowej i przemysłowej** w tym roku podniesiono, chociaż obecny lokal, zajmowany przez wymienioną instytucyę, jest mniejszy od dawnego.

Przewodniczący wyjaśnia, że podwyższenie subwencyi opiera się na uchwale Rady miejskiej, a subwencya ta wypływa z obowiązku Gminy do dostarczenia lokalu dla pomieszczenia Izby handlowej.

Dział XIII. przyjęto. —

Dział XIV. „Różne".

Sprawozdawca: jak wyżej.

Dział XIV. przyjęto bez rozpraw. —

Projekt budżetu funduszu administracyjnego wodociągu, przedstawiony przez Dyrektora Biura wodociągowego Jaszczurowskiego, przyjęto bez rozpraw wraz z rezolucyą Komisyi budżetowej. —

Projekt budżetu Gazowni miejskiej wraz z Elektrownią miejską, przedstawiony przez Dyrektora Gazowni Dąbrowskiego, przyjęto bez rozpraw. —

Projekt budżetu inwestycyjnego. Sprawozdawca: Dyrektor Magistratu Grodyński.

R. m. dr. Gross wnosi:

„Rada miejska uchwali! Uprasza się Pana Prezydenta, aby poczynił starania dla uzyskania od Kasy Oszczędności miasta Krakowa znaczniejszego **funduszu na domy robotnicze** — i zarządził przy doliczeniu sumy 150.000 koron, wstawionej w budżecie inwestycyjnym na domy robotnicze, aby Komisya inwestycyjna jak najśpieszniej przedłożyła konkretne plany dla budowy domów robotniczych Radzie miejskiej".

Projekt budżetu inwestycyjnego wraz z rezolucyą przyjęto.

Wniosek r. m. dr. Grossa przyjęto. —

R. m. Federowicz, jako Sprawozdawca Komisyi budżetowej, przedstawia następujący wniosek Komisyi, zamieszczony na końcu drukowanego sprawozdania:

Rada miejska uchwali! Opodatkowani w mieście Krakowie uiszczać będą na cele gminne w ciągu r. 1906:

a) **10% dodatek gminny** od wszystkich stałych podatków rządowych z wyjątkiem osobisto-dochodowego;

b) **2½% podatek gminny** od czynszów z mieszkań.

Wniosek Komisyi budżetowej przyjęto. —

Podany w toku dyskusyi ogólnej wniosek r. m. Maciołowskiego odesłano do Sekcyi IV., a wniosek r. m. Uderskiego do Komisyi tramwajowej. —

Po zakończeniu w ten sposób obrad nad budżetem miejskim na r. 1906 Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9-tej wieczorem. —

L. 28.840/906

I.

OBWIESZCZENIE.

Z uwagi na rozpoczęte roboty ogrodowe na plantacyach Magistrat przypomina rozporządzenie z dnia 8. kwietnia 1884 r. L. 11.182, według którego **psy na plantacyach należy prowadzić na smyczy.**

Osoby, nie stosujące się do tego rozporządzenia, narażą się na grzywny.

Dozorcy plantacyjni i straż policyjna czuwać będą nad ściśłem wykonaniem niniejszego rozporządzenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 29. marca 1906 r.

Prezydent miasta:
Dr. Leo w. r.



Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.